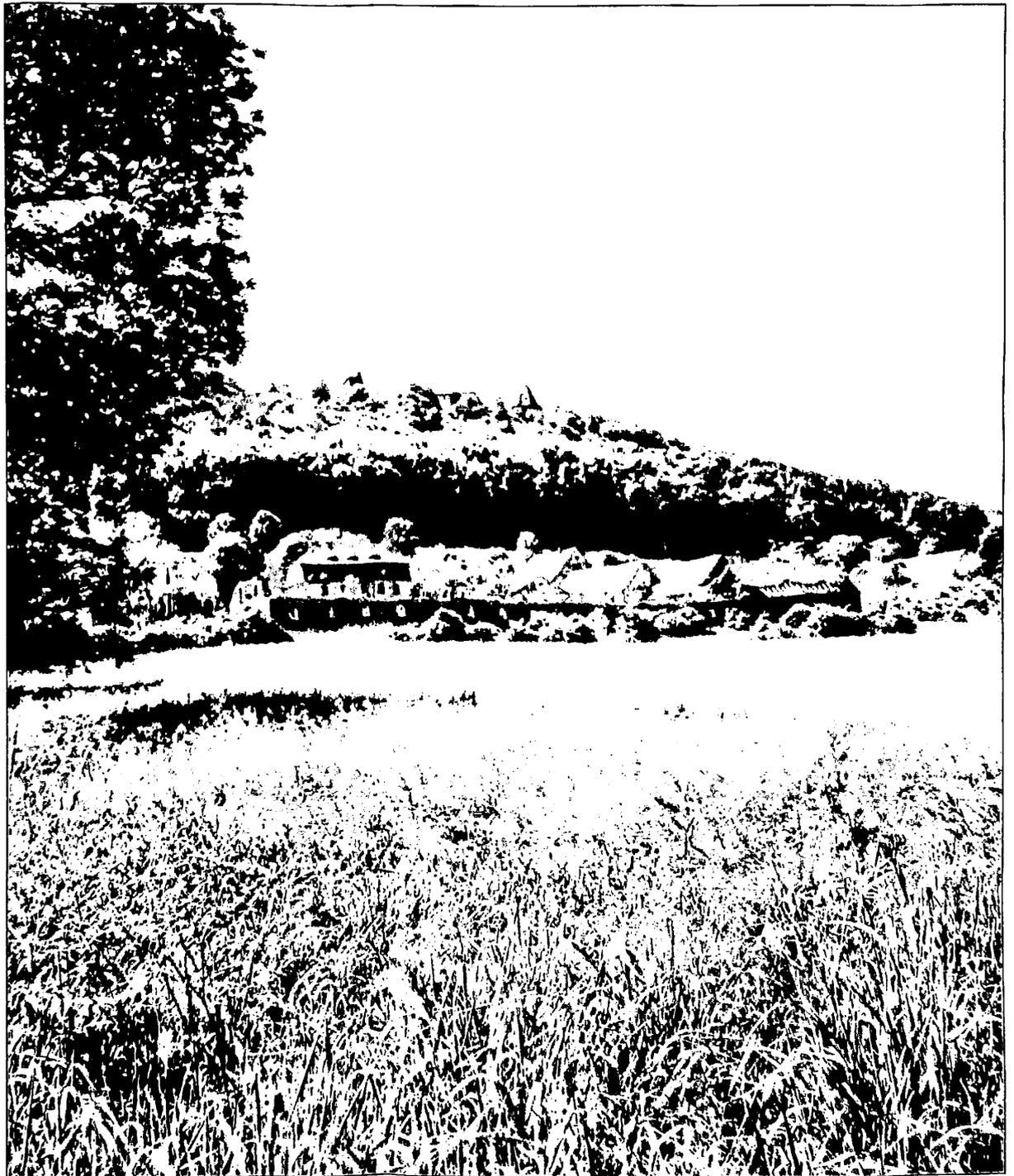
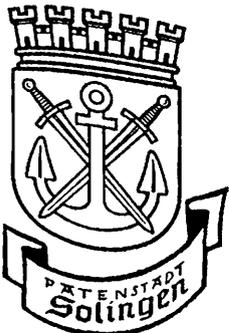


Heimat-Nachrichten

Monatszeitschrift des Altkreises Schönau a.K. · Mitteilungsblatt der Heimatvertriebenen
des Kreises Goldberg/Schlesien · Bekanntmachungen der Heimatbeauftragten
Herausgeberin und Verlegerin: Christiane Giuliani · Hannover · Telefon (05 11) 58 12 20
Bürozeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Postanschrift: Postfach 68 01 55 · 30607 Hannover



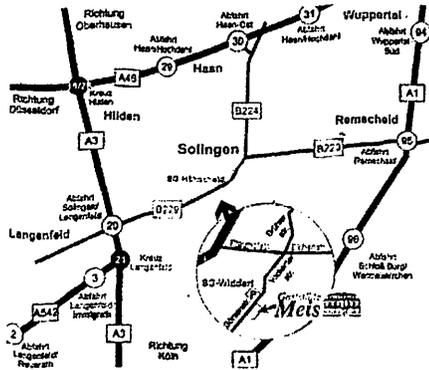
Dorf Gröditz mit Burg

Wir wünschen allen Lesern und Heimatfreunden ein frohes Osterfest.

Bild: Werner Striese, Moltkestr. 2, 72574 Bad Urach

Anreise:

- Bahn:**
- Ankunft Bahnhof Solingen-Ohligs
 - Weiterfahrt mit der O-Buslinie 681 bis Mühlenplatz
 - Umstieg in Linie 684 Richtung Solingen-Widdert bis Haltestelle "Höfchen" (an der Gaststätte Meis)
 - Fahrzeit ca. 45 Minuten, Ticket Preistufe A
- Pkw:**
- s. Lageplan
Stadtplan auf Anfrage erhältlich!



veranstaltet
von: Stadt Solingen
Rathaus Cronenberger Str. 59/61
Büro Oberbürgermeister
42651 Solingen
Tel.: 0212/290 2223
Fax: 0212/290 2209
E-mail: w.goerke@solingen.de

Solingen

26. Goldberger Heimattreffen

20. und 21. Mai 2006Gaststätte Meis, Börsenstraße 109,
Solingen-Widdert**51 Jahre Patenschaft
Stadt Solingen - Kreis Goldberg**(früherer schlesischer Kreis mit den
Städten Goldberg, Haynau und
Schönau sowie allen Dörfern)veranstaltet von:
Stadt Solingen**Samstag, 20. Mai 2006**

- 12.00 Uhr **Abfahrt mit dem Sonderbus**
Rathausparkplatz Cronenberger Straße 59/61
- 12.30 Uhr -
14.00 Uhr **Besuch der Gedenkstätte des
Deutschen Ostens**
Schloss Burg
14.00 Uhr: Weiterfahrt mit dem Bus
- 14.30 Uhr -
15.45 Uhr **Besuch der Goldberger Heimatstube**
Stadtarchiv Solingen, Gasstraße
15.45 Uhr: Busfahrt zur Gaststätte Meis
- ab 15 Uhr **Geselliges Beisammensein im Festsaal**
- 17.00 Uhr -
18.00 Uhr **Vortrag im Raum „Carré“**
Jutta Graeve-Wöbling: „Die Entwicklung der
protestantischen Kirche in Schlesien“
- 19.00 Uhr -
22.00 Uhr **Bunter Abend im Festsaal**
• Oberschlesier Chor Solingen
Leitung: Siegfried Goedel
• Trompetenduo
Alexander Ohliger und Christian Scharwächter
• Solinger Volkstanzgruppe Pommern
Leitung: Christian Gradt
• Schiwa-Kids (Kinderfolklore)
Leitung: Bettina Heuschkel
• durch das Programm führt Martin Schubert
- 22.00 Uhr **Ende der Veranstaltung**

Sonntag, 21. Mai 2006

- ab 10.00 Uhr **Geselliges Beisammensein**
Festsaal
- 11.00 Uhr -
12.00 Uhr **Feierstunde**
• Musikalische Einleitung
Trompetenduo:
Alexander Ohliger - Pascal Steinheuer
• Grußwort des Oberbürgermeisters
der Stadt Solingen, Franz Haug
• Grußwort der Heimatkreisbeauftragten
Renate Boomgaarden
• Musikalischer Ausklang
- 13.00 Uhr -
14.15 Uhr **Besuch der Goldberger Heimatstube**
13 Uhr: Abfahrt mit dem Sonderbus
vor der Gaststätte Meis
14.15 Uhr: Weiterfahrt mit dem Bus
- 14.30 Uhr -
15.15 Uhr **Besuch der Ostdeutschen Heimatstube**
Rückfahrt über Goldberger Heimatstube
- 15.45 Uhr **Rückkehr** zur Gaststätte Meis
- 17.00 Uhr **Ende der Veranstaltung**
- Informationsbüro: Zimmernachweis, Fundsachen,
Festabzeichen, Programme u.a.
- Erste Hilfe: Johanniter-Unfallhilfe
- Telefon: Münzfernsprecher im Hause
- Eintritt: 4 Euro pro Person. Der Preis schließt das
Programm, die Sonderfahrten mit dem Bus
und das Festabzeichen ein.

Heimatkreistreffen in Solingen 2006

Das nächste Heimatkreistreffen findet am **Sonntag und Sonntag 20. und 21. Mai 2006** in Solingen statt. Bitte bei der Planung der Ortstreffen diesen Termin beachten.

Ihre Heimatkreisvorsitzende
Renate Boomgaarden-Streich

Leserbriefe

Zum Artikel Heimatlied (Goldbergia) 56-3, S. 36

Herr Schlüter hat das Lied vertont! Der Text wurde von Kantor Schulz geschrieben. Er bewohnte eine Villa in Goldberg und zwar in der Domstrasse.

Helene Klose
Karlsbergstr. 3, 34128 Kassel

In einem Heft, das im Jahr 1961 nur für die 750 jährige Jahresfeier Magdeburger Stadtrechts erstellt wurde, steht, dass der Text von Ida Vogt – Tochter des Lehrers Vogt – geschrieben wurde.

Hanna Jankowetz
Hainbrunnenstr. 21
91353 Forchheim 09191-4495

Kurzmeldungen

Das Schlesische Museum in Görlitz eröffnet am 13.5.2006 eine Sonderausstellung. An die 30 Institutionen aus Polen, Tschechien und Deutschland sind durch jeweils ein Exponat vertreten. Objekte von Alltagsgegenständen über historische Dokumente und Textilkunst bis zu wertvollen Gemälden.

Vor 765 Jahren fand am 9. April 1241 die Schlacht auf der Wahlstatt bei Liegnitz statt.

Ein Kurzbesuch in Liegnitz

Ein Bericht von Sigismund Freiherr v. Zedlitz

Es ist wieder einmal so weit. Der Kalender zeigt den 24. März 2004. Der IC 241 verläßt pünktlich um 9.38 Uhr den Bahnhof Berlin-Zoo. Der Sonnenschein, der uns noch gestern den Vorfrühling vorgaukelte, hat sich verabschiedet. Die Dörfer zeigen stolz ihre frischen Farben, vor allen fällt das leuchtende Ziegelrot der nach der „Wende“ fast überall neu gedeckten Dächer auf. Die Zeiten des Intershop, der Broiler und der Sättigungsbeilagen scheinen schon unendlich lange zurück zu liegen.

Ein letzter Halt in Forst. Sorgfältig werden die Pässe in Augenschein genommen. Dann rumpelt der Zug bedächtig über die Neißebücke. Man glaubt, in eine andere Welt einzutauchen. Über eine Stunde schleicht nun der Zug durch eine Land-

schaft, die an eine „Taiga“ erinnert. Verwilderte Kiefernwälder, unterbrochen nur von braungelben Lichtungen mit kargen Kusseln. Ab und zu gleiten triste Ortschaften vorüber, an Trostlosigkeit nicht mehr zu überbieten.

Schon Anfang der siebziger Jahre hatten uns solche Bilder und Anblicke entsetzt. Das ist nun ein Menschenalter her. In all den Jahren ist hier offensichtlich nichts geschehen. Wehmütig denke ich an die schmucken sächsischen Dörfer, die wir noch vor wenigen Stunden durchfuhren.

In einem Monat ist dieses Land Mitglied der EU. Hier sollten sie einmal entlang fahren und aufmerksam aus dem Abteifenster schauen, statt in Warschau über den roten Teppich ins Marriott zu schreiten: alle Politiker und Diplomaten, alle die „Experten für die Osterweiterung“.

Der Gleisunterbau ist wohl seit Jahrzehnten nicht erneuert worden, denn der Zug schleicht dahin, daß man fast die bekannten Blumen pflücken könnte, wenn es solche schon gäbe. Nach etwa einer Stunde leuchtet sich die Taiga, Felder breiten sich aus. Der Boden ist hier besser und die Dörfer wirken um einiges gepflegter, aber alles ist ja relativ. In frischen Farben leuchtet stets nur die Kirche. Erleichtert ruht dann der verstörte Blick auf diesen Hoffnungspunkten.

Kurz vor Liegnitz begegnet uns der Gegenzug, der IC 240 Krakau-Hamburg. Es ist 14.38 Uhr. Fast pünktlich läuft unser Zug im Liegnitzer Hauptbahnhof ein. Die alte, vertraute Halle ist leer und zugig. Keine Plakate, keine Wartehäuschen, keine Getränkeautomaten, nichts. Die Platten der Bahnsteige sind die gleichen wie damals, vor einem halben Jahrhundert, als ich zu früher Stunde aus dem Bummelzug stieg, erfüllt von Angst vor einer Mathearbeit oder anderen pädagogischen Folterinstrumenten.

Immerhin hat das heutige Liegnitz über 100 000 Einwohner. Die „Sperre“ von damals gibt es nicht mehr, aber die Schalterhalle ist noch immer die gleiche, die Eingangstüren schwingen quietschend wie eh und je. Nieselregen empfängt mich. Den kurzen Weg zum Qubus Hotel gehe ich zu Fuß, mein Gepäck ist leicht. Schlaglöcher, gefüllt mit dunkler Brühe, kennzeichnen die Straße.

Im neuen, hochmodernen Qubus Hotel werde ich freundlich begrüßt. Die Damen der Rezeption kennen mich aus der Zeit, als das Hotel noch „Cuprum“ hieß. Mein Zimmer im neunten Stock ist mollig warm. Es hat etwa die gleiche Höhe wie die Dachtraufe der Liebfrauenkirche mir gegenüber. Weit geht der Blick über die nassen, glänzenden Dächer der Stadt. Aus einiger Entfernung grüßen die Peter-Paul- und die Johanneskirche herüber, beide zum Teil verdeckt durch die häßlichen Hochhäuser an der Mittelstraße. Dahinter als dunkler Wall Ruferpark und Siegeshöhe. An klaren Tagen sieht man von hier die schöne, so vertraute Linie der Heßberge, und wenn man Glück hat, fern die Schneekoppe. Doch daran ist heute nicht zu denken.

Um 16.45 Uhr mache ich mich auf den Weg zur Sitzung, wegen der ich her gekommen bin. Sie findet im Ratskeller statt. Der Kohlmarkt ist eine Seenlandschaft, behutsam umrunde ich tickische Wasserlöcher. Einsam friert das Fischweib im Nieselregen.

Die erfolgreichen Gespräche im Ratskeller, im „Café Maska“, finden ihren Abschluß im hübschen Künstlerlokal „Tivoli“ an der Goldberger Straße. Die herzliche Atmosphäre hilft mir, die äußere Misere in die zweite Reihe zu stellen. Sie hatte doch erheblich meine Stimmung gedrückt. Es ist erfrischend und stimmt hoffnungsfroh, wie die polnischen Liegnitzer uns deutsche Liegnitzer ganz selbstverständlich in ihre größeren kulturellen Planungen mit einbeziehen. Noch vor einigen Jahren wäre solches noch völlig undenkbar gewesen.

Das Qubus Hotel quillt über von ausgelassenen jungen Leuten. Norweger, wie mir berichtet wird, auf der Rückreise von Polen. Das Hotel, Teil einer norwegischen Kette, entwickelt sich zum beliebten Etappenziel für Skandinavier auf dem Weg nach Osten.

Um halb fünf am nächsten Morgen werde ich geweckt. Es gibt keine andere Möglichkeit wieder rechtzeitig in Berlin zu sein. Liegnitz im fahlen Morgendämmern bei Nieselregen ist Tristesse pur. Fröstelnd strebe ich dem Bahnhof zu. Zum Glück steht der Zug bereits, ich kann einsteigen. Aus Löchern im Hallendach rinnt und plätschert der Regen auf die Gleise. Stimmungsvolle Abschiedsmusik.

Die Rückfahrt über Görlitz ist lang und umständlich. Die polnische Staatsbahn ist im 20. Jahrhundert stecken geblieben. Zweieinhalb Stunden brauchen wir bis zur Grenze. Bei Penzig erreichen wir das Neißetal. Bis Görlitz geht es nun am östlichen Ufer entlang. Zwischen den grauen Häusern und Gehöften im Vordergrund leuchten selbst an diesem grauen Tag die sauberen Dörfer in ihren frischen Farben vom „deutschen Ufer“ herüber. Kontrastbilder, die zu denken geben. Die EU wird nach dem 1. Mai noch so manchen harten Brocken schlucken müssen.

Endlich erreichen wir Görlitz. Nach zwei Tagen polnischen Aufschriften freut man sich über deutsche Worte. Das erste Geschriebene begrüßt uns auf dem Getränkeautomaten: „Take a break!“. Beschämt stelle ich fest, dass es auch in der Görlitzer Unterführung durchregnet. Bei anderthalb Stunden Aufenthalt ist ein Glas köstliches Landskron-Bier einfach ein Muß! Schlesische Laute in der Bahnhofsgaststätte, man fühlt sich zu Hause. Wir Schlesier „von drüben“ sollten unser letztes deutsches Schlesien mit Klauen und Zähnen festhalten. Vor allem aber unterstützen, so gut es geht. Es lohnt sich!

Bis Cottbus geht es mit der „Lausitz-Bahn“ und von dort mit dem IR nach Berlin zurück. Man freut sich über die gepflegte Landschaft und lernt, sie als nicht selbstverständlich hin zu nehmen, es gibt noch viel zu tun, packen wir's an!

Der Einsendeschluss für alle Artikel der Mai-Ausgabe ist der

24. April 2006

Liebe Leser, bitte senden Sie alle Artikel und Bilder an die
**GOLDBERG-HAYNAUER
HEIMATNACHRICHTEN.**
Postfach 680155, 30607 Hannover

Freie Übersetzung aus dem Polnischen eines Absatzes von Seite 7 der Gazeta Zlotoryiska Nr. 24 (336) vom 16. Juni 2004

Wie wir wissen, wurde 1616 in Liegnitz zusammen mit dem „Jan“ eine große Glocke gegossen, deren Namen wir nicht kennen. Es ist dies die einzige Goldberger Glocke, welche während des Krieges nicht von den Deutschen wahrgenommen wurde. Wahrscheinlich rührt das daher, dass die Hitlermacht in der Regel ein bestimmtes Prinzip anwandte und zwar wenn auf einem Turm sich drei oder vier Glocken befanden, ließen sie eine dort. In der Zeit des 2. Weltkrieges diente die Kirche der NNMP (Stadtpfarrkirche) als Gotteshaus den deutschen Protestanten. Nach Kriegsende wurden diese fast ausnahmslos in das Innere von Deutschland umgesiedelt. Die Kirche war dann 13 Jahre unter der Obhut der Goldberger Stadtverwaltung, welche sie nicht in die Hände der Katholiken übergeben wollte. Das war Ausdruck der damaligen Form des Kampfes der (Staats-)Macht mit der Katholischen Kirche. Im Winter vor Weihnachten 1952 kam ein Pope aus Krolowy Most bei Bialystok nach Goldberg. Er besaß die Genehmigung des Wojewodschaftsrates in Breslau zum Abnehmen der letzten Glocke vom Turm. Der Pope kam nicht hierher ins Blaue hinein, er kannte den Zustand und die Ausstattung der umliegenden Kirchen, obwohl er nie-

mals die Ehre hatte, als Pope in Hirschberg zu wirken. Außer der Goldberger Glocke nahm er noch eine Glocke aus Prausnitz mit und beförderte sie beide mit der Bahn nach Krolowy Most. Es ist auch bekannt, dass 1925 in Breslau diese Glocke eingeschmolzen und neu gegossen worden war als Folge davon, dass sie gesprungen war. Manchmal kommt es vor, dass Glocken nach gewisser Zeit ihrer Nutzung einfach einen Riss bekommen und so war das in diesem Falle. Im Juli 2000 konnte der Goldberger Krzysztof Koszalkowski den Bericht über das Vorhandensein dieser Glocke in der griechisch-orthodoxen Kirche der Heiligen Anna in Krolowy Most bestätigen. Er machte eine Aufnahme, welche die Glocke zeigt mit der Inschrift: „Umgegossen im Jahre 1925 von Henrich und Reimelt zu Breslau. Gloria in Excelsis: anno 1604, Kirchen-Gemeinde Goldberg, Schal“ (Schlesien?).

(In Klammern Anmerkungen des Übersetzers)

Ulrich Kabel
Staudenacker 13
D-76744 Worth
Maximiliansau
Tel. (0 72 71) 4 19 09

Nachruf



Mechthild Knappik

Die Goldbergerin Mechthild Knappik geb. Henschel, Warmuthsweg 8, verstarb nach sehr schwerer, langer Krankheit am 8. März 2006 im Alter von 84 Jahren. Wie uns ihre Schwester Frau Ellinore Stäps, Motzstr. 13 in 39108 Magdeburg mitteilte, ließ sich Frau Knappik mit 60 Jahren zur Tanzleiterin für Volkstänze ausbilden. Da sie Sportlehrerin war, lag ihr diese Tätigkeit besonders gut. Danach leitete sie bis zum 82. Lebensjahr 4 große Tanzgruppen, mit Teilnehmern aus Schlesien, Westpreußen, dem Sudetenland, also mit vielen Ostvertriebenen. Alle hatten viel Freude daran und traten auch sehr oft öffentlich auf. Als Geburtstagsgast erfreute sie alle mit langen, selbstverfaßten Gedichten. Die Goldberger verlieren eine engagierte Schlesierin, Frau Stäps eine geliebte Schwester, die GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN eine Leserin der 1. Stunde.

D.W.



Altes Gotteshaus erstrahlt wieder im neuem Glanz Goldberger Stadtpfarrkirche wurde saniert



Ein Bericht von Alfred Michler, Goldberg

Die ehemalige evangelische Stadtpfarrkirche in Goldberg heißt seit 1947 St. Marien-Kirche und ist seitdem katholisch geweiht. Seit dem Juli 2000 gibt es in Goldberg zwei Kirchengemeinden, die „alte“ der St. Hedwigs-Kirche und eine neue bei der St. Marien-Kirche. An der Marien-Kirche versieht das Pfarramt ein energischer junger Probst, Stanislaw Smigielski. Unter seiner Leitung fanden umfangreiche Sanierungsarbeiten an der Kirche statt. Am 19. Februar wurde mit einem festlichen Gottesdienst die sanierte Kirche eingeweiht.

Es war ein Feiertag für alle Goldberger Bürger. Ehemalige Goldberger, die immer häufiger ihre Heimatstadt besuchen, werden feststellen, dass diese Renovierung mit der großen Kirchenrenovierung unter Pastor primarius Guhl, die von 1914 bis 1917 stattfand, zu vergleichen ist. Jetzt wurde das ganze Dach neu gedeckt, die Kirchtürme wurden renoviert, der Innenraum erhielt einen neuen Anstrich, alle Bänke sind ausgetauscht worden und die Kirche erhielt eine Heizung. Dafür musste ein neuer Steinfußboden im Kirchenraum verlegt werden.

Der neue Kalksteinfußboden ist von derselben Firma wie der alte, es sind Solnhofener Platten aus Bayern. Der Vertreter der Firma SSG Solnhofen, Stone Group, Joachim Wowscherek ließ es sich nehmen, an allen festlichen Veranstaltungen des Feiertages teilzunehmen. Die Heilige Messe wurde vom

Liegnitzer Bischof Stefan Cichy zelebriert. Die Firma darf ihr Logo in der Kirche anbringen, das ergab ein Gespräch zwischen dem Probst und dem Küster, bei dem Joachim Wowscherek auch noch wichtige Hinweise auf die Pflege des neuen Fußbodens gab. Solnhofener Platten dürfen nur mit klarem Wasser gereinigt werden, Chemikalien schaden der Leuchtkraft der Platten.

Der Verein der Freunde des Goldberger Landes hat sich um die Nutzung der Kirchtürme in den letzten Jahren sehr bemüht. So wurde das Turmzimmer zu einem kleinen Museum umgestaltet, dort wo früher die Kettenbibliothek zu finden war. Sie ist auch heute noch vorhanden, doch die wertvollsten Bücher sind nicht mehr in Goldberg. 1992 ermöglichten die Arbeiten des Vereins die Öffnung des Kirchturms als Aussichtsturm. 1996 ließ der Verein das Trotzen-dorf-Denkmal wieder errichten, und im Jahr 2000 wurde der mittelalterliche Brunnen in der Kirche wieder geöffnet.

Zum Umfang der Arbeiten gehörte auch die Sanierung eines Gebäudes in der oberen Radestrass als Gemeindehaus. Bisher waren dort nur die Wohnungen des Probstes und seiner zwei Vikare. Jetzt wurden dort Räume geschaffen, in denen sich Jugendliche und Eltern treffen können. Es werden dort Schulungen, Vorlesungen und Konzerte stattfinden.

Die Gesamtkosten für die Sanierung belaufen sich auf 1.300 000 Zloty. Fast die Hälfte davon entfällt auf den neuen Kalksteinfußboden. Sehr viel geholfen bei der Finanzierung

der Maßnahmen haben das Kulturministerium und Sjem-Abgordnete. Viel Einsatz kam auch vom Bürgermeister und Landrat und von Goldberger Firmen. Sehr viel spendeten für diesem Umbau auch die Mitglieder der Kirchengemeinde. Allen dankte Probst Smigielski und legte eine genaue Abrechnung über die Finanzierung vor. Müde aber glücklich erklärte nach den Feierlichkeiten Probst Smigielski: „In dem jetzt so schönen neuen Gotteshaus erwarte ich nicht nur meine Kirchengemeinde, sondern auch die Goldberger Bürger, die früher hier zu ihrem Herrgott beteten. Sie haben das Recht, in ihr Gotteshaus zurückzukommen und es zu besuchen. Wir sind alle stolz darauf, dass das alles so gut gelungen ist.“

Nicht alles konnte bisher schon gemacht werden. Es warten noch die Sakristei, die Orgel und der Altar auf eine Sanierung. Aber auch das hofft die Kirchengemeinde bis zur 800-Jahrfeier der Verleihung der Stadtrechte im Jahr 2011 noch zu schaffen.

Die Vorbereitungen für das Stadtjubiläum sind schon angelaufen. Die St. Marien-Kirche wird im Jahr 1017 erstmals urkundlich in einem päpstlichen Dokument von Honorius III. erwähnt. Zu diesen Festlichkeiten sind auch alle ehemaligen deutschen Goldberger Bürger eingeladen. In einem gemeinsamen Ausschuß soll das Stadtjubiläum vorbereitet werden. Die Goldberger Kirchengemeinde und der Verein der Freunde des Goldberger Landes wünschen allen Goldbergern ein frohes Osterfest.

Eine Geschichte aus Haasel Kreis Goldberg



Mein Großvater, Gustav Thiel, betrieb in Haasel eine Schuhmacherei mit Verkauf und meine Großmutter, Martha Thiel geb. Keil, im selben Haus einen kleinen Laden für Waren des täglichen Bedarfs.

Diese Geschichte hat mir mein Vater Walter Thiel erzählt.

Im Sommer 1930 kamen fünf Männer zu meinem Großvater in die Werkstatt und baten ihn, ihre Fahrräder im Hof unterstellen zu dürfen, da sie im Wald Tee sammeln wollten.

Dies kam zur Tee- und Heidelbeerzeit oft vor und erregte keinen Argwohn.

Einige Wochen später fielen meinem Vater zwei fremde Männer im Dorf auf. Am selben Abend nach 22 Uhr als alle schon schliefen (die Schlafräume der Großeltern und ihrer Kinder Charlotte, Walter und Konrad befanden sich über Laden und Werkstatt), wurde mein Vater durch Geräusche von unten wach. Aber auch Großmutter hatte etwas gehört. Sie schimpfte schon mit Großvater: „Du hast wohl wieder die Katze in der Werkstatt eingesperrt.“ Der ging gleich nach unten. Dort war, was nie so war, von innen abgeschlossen. Den Geräuschen entnahm er, dass jemand die Flucht ergriff. Er holte schnell seine Pistole (er besaß einen Waffenschein) und nahm die Verfolgung auf.

Aufgrund der Dunkelheit konnten der oder die Einbrecher jedoch entkommen. Er gab noch zur Abschreckung zwei Schüsse in die Luft ab und ging nach Hause zurück. Dort stellte er fest, dass doch einiges fehlte. Daraufhin wurde sofort vom Gasthaus Lissel der Landjäger in Seichau (Herr Grunwald?) angerufen. Dieser kam, obwohl es fast Mitternacht war zu Pferd an den Tatort und protokollierte alles ordnungsgemäß. Am nächsten Morgen kam Nachbar Schmidt und brachte ein Paar Einlegesohlen (aus dem Diebesgut) welche er gefunden hatte. Daraufhin suchte die ganze Familie den Fluchtweg gründlich ab. Der Erfolg blieb nicht aus. Meine Großmutter fand eine Fahrradluftpumpe in welcher praktischerweise der Name des Besitzers eingeritzt war: M. W.... Haynau. Dem inzwischen wieder anwesenden Landjäger war der Name nicht unbekannt. Ein Dorfbewohner, welcher eine Seitenwagenmaschine besaß, erklärte sich bereit, den Landjäger und meinen Großvater nach Haynau zu fahren. Dort wurde einem Polizeibeamten die Luftpumpe als Beweisstück präsentiert. Auch ihm sagte der Name etwas. Daraufhin wurde gemeinsam die betreffende Familie aufgesucht. Frau W.... öffnete. Auf die Frage, ob ihr Mann da, sei antwortete sie mit ja und rief nach

hinten: „Paul, Paul“. Doch Paul kam nicht. Nun wurde gemeinsam nach ihm gesucht. Man wurde auch bald fündig. Er hatte sich unter dem Bett versteckt. Mit vereinten Kräften und trotz heftigem Sträuben wurde er hervorgezogen. Dabei kam es zu einem unerwarteten Wiedersehen. Mein Großvater erkannte ihn als einen der Männer, welche ihre Fahrräder bei ihm untergestellt hatten. Man fand auch noch einen Teil des Diebesgutes, einen Rucksack voll neuer Schuhe. Paul nannte nun auch den Namen seines Komplizen. Der Haynauer Beamte mahnte zur Vorsicht. Das sei ein ganz gefährlicher Bursche, der in einem anderen Fall schon einmal auf Polizisten geschossen hat. Dieser war aber nicht in seiner Wohnung und konnte deshalb erst später mit dem Rest des Diebesgutes (Schuhe sowie Schokolade u.ä. aus Großmutter's Laden) überführt werden. Dieser Vorfall sorgte natürlich in Haasel aber auch in den Nachbardörfern wie Prausnitz, Willmannsdorf, Seichau, Wolfsdorf u.s.w. für Gesprächsstoff und mein Großvater war stolz darauf, dass er die Einbrecher vertrieben und später mit überführt hatte.

Lothar Thiel

Neptunweg 13, 04205 Leipzig



Wir wünschen allen unseren Lesern und deren Familien ein fröhliches sonniges Osterfest.



Der Tollsack-Morcht!

Om Sunntig verr Uustern, woar eim Woarmboade derr Tollsack-Morcht. Do fahlta au die Tollsäcke nee. Doas woar'n aus Hefeteeg, geback'ne Mannlan. Olls Knöppe, dienta vum Hols ieber a Bauch-Rusinka. Is goab jede Grieße dervvo.

De Strooße woar on dam Tage dicht bevokert vo Fußgänger'n an Roadfoahrer'n. Ein Woarmboade on gekumma, ging's erscht zerr Feldgosse Nr. 6. Derrt wohnta inse Gruußfeldern. Hier wurdta merr im 20 Pfg. reicher. Monchmool hotta merr Glick. Zwoar wenn nooch a Onkel do woar, goab's an Biema mehr. Eemol ging inser Onkel mit an keefte me'm Bruder an mir an ruta Luftballon. Leider woar a nee lange ei me'm Besitz. Verr lauter Freede stulperte ich an sterzte uff meine, ständig lädierta Kniee. Verr Schreck entglitt merr derr Ballon an stieg, uff Nimmer-Wiedersahn, ei hehere Regionen. Mei Kummer woar gruuß.

A andermool woar Oma's Bruder, Onkel Herman aus'm Rheinland uff Besuch. Die Beeda schlussa sich ins on. Mir, an me'm Bruder ging a geheimer an lang ersehnter Wunsch ei Erfüllung.

Merr durfta Beede emool uff derr Achterboahn foahr'n. ... Zwischa oll da Buda woar a gruußes Gedränge, denn derr Tollsackmorcht woar eim ganza Imkrees siehr beliebt. Gerne blieb ich om Stande vo da Bänkelsängern stiehn, an hierte ihra Moritoata zu. Derrbei klatshta se mit am Stecka uff die hinder ihrem Ricka stiehenda Bilder, uff doas woas se groade besunga.

An wetter ging's ei dam Gedrängel. Enn Biehma hielt ich reserviert, denn meistens landete dar eim Hutte vo Jemanda, da uff'm Boden huckte an entweder nur a Been hoatte, oder goar blind woar. Ollerdings derr letzte Groscha landete on derr Bude, vo am Pfarde-Schlachter. Do woar doas Stickla Worscht a bissel grisser.

Derrnooch pilgerta mir Beede, uff Schustersroppa die 3 Kilometer vo Bod-Woarmbrunn nooch Gotschdorf, denn mir mußta pinktlich derrheeme sein!

Elli Howe, früher Gotschdorf



Am 4. Fastensonntag „Lütare“ fand in vielen Gegenden Schlesiens das Sommersingen statt. Die Kinder zogen mit ihren bunten Sommerstecken von Haus zu Haus, sangen die bekannten Lieder und erhielten als Belohnung Süßigkeiten.

Ein Ausflug in die Kindheit

Von Brigitte Sachse geb. Siegismund

Ich möchte mich kurz vorstellen. Ich heiße Brigitte Sachse, wohne in Dresden und bin im Juli 1952 in Chojnow/Haynau geboren. Mein Vater war Heinz Siegismund aus Pohlswinkel und meine Mutter ist Käthe Hoffmann aus Kreibau. Gemeinsam wohnten wir, ich habe noch eine jüngere Schwester, bis 1957 in Okmianie/Kaiserswaldau. Als 1957 Hals über Kopf die Ausbürgerung aus Polen nach Deutschland geschah, wußte ich mit meinen 5 Jahren nicht, was dies bedeutete. Ich kann mich noch an die Fahrt erinnern. Nachts fuhren wir und am Tag stand der Zug auf dem Abstellgleis. Es waren viele Deutsche in diesem Zug. Ich spielte mit anderen Kindern zwischen den Gleisen. Für mich dauerte die Fahrt sehr, sehr lange. Sie endete dann in Fürstenwalde/Spree, wo ich bis zu meiner Hochzeit 1973 wohnte. Durch meine Heirat wurde dann Dresden meine neue Heimat. Immer zu Familientreffen erzählte mein leider schon verstorbener Vater oder meine Mutter von zu Hause. Es war von Kreibau oder Kaiserswaldau die Rede. Die einzige Erinnerung bei mir war ein großes Haus, ein Brunnen ein Schuppen mit einem Schweineauslauf davor. Auch an den Bahnhof kann ich mich erinnern, der gräßlich weit weg war, wenn wir müde von Besuchen zurück kamen.

Seit der Wende 1989 besuchte meine Mutti gern das Heimattreffen und sie schaffte es, meine Neugier zu wecken. Es dauerte trotzdem dann bis Ende August 2005, die Fahrt in die Tat umzusetzen.

Von Dresden aus starteten wir, mein Mann, meine Mutti und ich mit dem Auto Richtung Polen. Die Autobahn Dresden-Görlitz, ein Katzensprung und an der Grenze stand schon ausgeschildert „Kryzwa“ (Kreibau) 68 Km. So nah war meine alte Heimat, ich glaubte es kaum. Unsere Fahrt verlief gut und schnell. Die Ausschilderung sehr gut, auch durch Bunzlau gab es keine Mängel, so dass wir in Kreibau ohne Hindernisse ankamen. Die Übernachtung und natürlich auch die Verpflegung für unseren Aufenthalt hatte uns „Häschen“ vermittelt, also Ingeborg aus Unna. Dank unserem „Häschen“ konnten wir bei Herthas Tochter Irene Quartier beziehen. Es war beeindruckend, als Stadtmensch wieder einmal richtige Landwirtschaft zu erleben. Wir sind am 29.08.2005 gegen Mittag in Groble/Tammendorf angekommen. Zuerst fuhren wir zu Hertha, die gleich meine Mutter erkannte und sich für den Nachmittag bereit erklärte uns zum Dolmetschen und Erklären zur Verfügung zu stehen. Nachdem wir bei Irene ein leckeres Mittagessen einnehmen konnten (Kartoffelbrei und Pilze) ging es los. Wir fuhren gemeinsam mit Hertha nach Potoka/Pohlswinkel zur Waltraud Geißler. Sie guckte erst einmal ganz erstaunt und meinte zu meiner Mutti, „Ich kenne Dich nicht“. Das gleiche sagte auch meine Mutti. Doch nach einigen Worten erkannte man sich und sie fielen sich in die Arme. Dann wurden wir zu einer Tasse Kaffee ins Haus gebeten. Mein Mann und ich waren stumme Zuhörer. Es war sehr interessant, wie sich die drei „Weibsen“ von Früher unterhielten. Mich interessierte natürlich besonders, was auch über meinen Vater zur Sprache kam. Wir verlebten zwei schöne Stunden. Anschließend fuhren wir durch Pohlswinkel. Der Mühlteich

lag im Sonnenschein und lockte zum Aussteigen und Baden. Wir hatten aber keine Badesachen mit und die angelndten polnischen Kinder wollten wir nicht erschrecken.

An meinem Vaterhaus waren wir erstaunt, wie gut es aussah. Es machte einen gepflegten Eindruck. Natürlich sind viele Gebäude in den Ortschaften kaputt, so z.B. die Mühle.

Wir fuhren dann noch nach Kreibau zum Elternhaus meiner Mutti, wo sie ihre Jugend verbracht hat. Es war erstaunlich, wie meine Mutti sich noch an alles erinnern konnte. Sogar unsere Hertha war davon begeistert. Natürlich liegt vieles im Argen. Es muss noch sehr viel erneuert werden. Auch die Straßen, besonders die Nebenstraßen, lassen sehr zu wünschen übrig. Da war ich erstaunt, wie das alles noch aussieht. Ich konnte mich genau an den Bahnhof erinnern, unser Haus und den Garten. Ebenso den Brunnen, wo meine Eltern immer das Wasser holten. Heute ist er mit Brettern abgedeckt und nicht mehr in Betrieb. Vor allem war ich erstaunt wie dicht der Bahnhof zu unserem Haus lag. Als Kind hat man eben ein ganz anderes Verhältnis zur Weite und Höhe, auch dass das Gut, in dem meine Eltern arbeiteten, so nahe lag. Wir sind dann ein bißchen durch den Ort gefahren. Da waren wir erschrocken in was für Häusern dort noch Menschen leben. Sie hatten den Anschein von Abriss Häusern, also Ruinen. Es gab auch schucke farbenfrohe Grundstücke dazwischen. Man bekommt deutlich mit, wo Angehörige im Ausland arbeiten und dadurch Geld zur Sanierung ihrer Häuser haben. Auch durfte der Weg nach Bolelawiec (Bunzlau) nicht fehlen. Dies war mir schon immer ein besonderer Begriff, weil dort früher meine Tante Rosi, die kleine Schwester meines Vaters, gearbeitet hat. Meine Mutti und ich suchten uns dort einige Erinnerungsstücke aus. Dann waren wir auch noch auf einem großen Wochenmarkt. Für uns ein Paradies, was die Preise betrifft. Egal ob Obst, Gardinen, Schuhe, Textilien, Schulranzen usw. Hertha begleitete uns überall hin. Das war sehr schön. Ebenso schön war auch das Wetter, so dass wir am Nachmittag uns bei Irene im Garten aufhielten. Zum Mittag gab es natürlich Pirogen mit frischer saurer Sahne. Ich habe das erste mal in meinem Leben frische Kuhmilch getrunken. Ich kannte dies nur aus Erzählungen von meiner Oma oder Mutti. Schade, beim Buttermachen konnten wir nicht zugucken, weil es gerade nicht dran war. Aber alles in Allem waren es schöne Stunden und es war sehr beeindruckend, mal alles zu sehen, wovon sonst immer bloß erzählt wurde. Für meine Mutti war es sicher noch schöner, da sie vieles noch so sah, wie sie es in Erinnerung hatte. Natürlich ist der Bäcker oder Schuster heute ein normales Wohnhaus. Was uns auffiel, es gab viele alte Menschen und Kinder in den Dörfern, die Generation dazwischen fehlte. Mal sehen wie es meiner Mutti in zwei bis drei Jahren geht. Dann werden wir sicher noch einmal fahren.

Zurück sind wir Richtung Berlin gefahren, weil wir meine Mutti wieder nach Fürstenwalde-Spree gebracht haben. Wir sind in Kreibau auf die Autobahn aufgefahren, und man sah, wie auch die Polen bestrebt sind, dass die Autobahn in Ordnung kommt. Die ganze Strecke bis Forst wird gebaut.

Aus den Heimatgruppen

Goldberg



Bild links: Aufzug der umgegossenen Glocke am 15.10.1925 in Goldberg. Bild rechts: Aufzug der neuen Glocken. Die kleinere Glocke hängt in Krolowy Most. Zur Zeit streiten sich die Goldberger über die Rückgabe der um 1950 gestohlenen Goldberger Glocke.

Fotos von Konrad Menzel,
ingesandt von Ulrich Kabel, Staudenäcker 13, 76744 Wörth.

Adelsdorf

Die Adelsdorfer Schule von 1928 – 1945



Ein Bericht von *Siegfried Berndt*, früher Adelsdorf, jetzt 01471 Radeburg, Buchenweg 4

Ein Foto in den Heimatnachrichten anlässlich der Einweihung der Schule im Jahre 1928 veranlaßt mich, über meine Schule als ein Stück Heimat zu schreiben. Noch heute, nach 71 Jahren (Einschulung am 1.4.1935), kann ich bestätigen, welch solides Grundwissen uns für unser Leben mitgegeben wurde. Diese

Landschule war immer eine der schönsten und modernsten der damaligen Zeit.

Im Jahr 1939 hatte Adelsdorf 1356 Einwohner. Zum Schulbezirk gehörte Niederleisersdorf einschließlich der Gröditzer Siedlung. Von der Grunbrücke bis zum Niederdorf (Gräfin Pfeil) eine Ausdehnung von ca. 5 km. Ein Straßendorf links und rechts der Deichsa, wohlhabende Bauernwirtschaften und große Güter. Man konnte sich damals von der Größe

des Ortes und der Finanzkraft diesen Schulneubau leisten. Die Schule hatte 6 Klassenzimmer, einen Zeichensaal, Direktoren- und Lehrerzimmer. Im Seitengebäude befanden sich Lehrerwohnungen, die Wohnung des Hausmeisters, Herrn Geißler und ein Hauswirtschaftsraum. Im Schulkeller waren die Zentralheizung für Schule und Turnhalle installiert. Eine große Turnhalle mit Sportplatz, Schulgarten, Wetterstation und Schulhof rundeten den Standort ab. Unterrichtet wurden etwa 250 Schüler von 6 Lehrern in 8 Schuljahren mit einer Klassenstärke von etwa 30 Schülern. Einige Schüler besuchten nach der 4. Klasse das Gymnasium in Goldberg. Die ersten vier Jahre war meine Klassenlehrerin Frl. Wanderscheck, Herr Schmidt, Frl. Wandrach, Frl. Fiedler und Herr Burkhardt als weitere Lehrer. Der Schulleiter, Herr Lubrich, unterrichtete die oberen Klassen in den Fächern Deutsch, Mathematik, Geographie und Gesang. Als Kantor begleitete er den Sonntagsgottesdienst auf der Orgel in der Kirche. Er war sehr streng, aber man lernte intensiv bei ihm.

Durch den Krieg gab es Veränderungen in der Besetzung der Lehrer. Herr Lubrich übernahm die Direktorenstelle an einer Schule in Liegnitz. Es folgte 1942 Herr Scholz als Schulleiter.

Besondere Freude bereite der Sportunterricht in der Turnhalle. Klettern an Ringen und Stangen, Turnen an Geräten, Ballspiele und Fußball auf dem Sportplatz. Weitsprung, Hochsprung, Kugelweitwurf und 60m Lauf waren weitere Disziplinen beim jährlichen Sportfest und bei Ausscheidungen zum Kreis-



Blick auf Adelsdorf.

Bild: Archiv

sportfest in Haynau. Zu den Aufgaben der Schüler gehörte die Betreuung einer Seidenraupenzucht. In der oberen Etage der Schule auf großen Stellagen ausgebreitet fraßen sich Tausende von Raupen in drei Wochen dick und fett bis zur Einpuppung. Die Kokons wurden abgeliefert und zu Fallschirmseide versponnen. Unsere Arbeitsleistung auch in den Ferien bestand im Füttern dieser Raupen. Dazu mußte das Laub von den Maulbeersträuchern, die als Begrenzung des Sportplatzes angepflanzt waren, abgepflückt werden. Das war eine mühselige Arbeit, wenn man bedenkt, welche Mengen von Blättern von diesen Raupen vertilgt wurden.

Besonders beliebt bei uns waren die Pausen zwischen den Stunden. Auf dem großen Schulhof hatten wir die Möglichkeit, uns auszutoben und Platzkämpfe zu bestreiten. Es ging um Stärke und Rangordnung unter uns Jungen. Für die Lehrer war das kein guter Freizeitsport.

Von Nachteil war für mich der lange Schulweg. Vom Oberdorf (Kirche) bis zur Schule 3 km Fußmarsch. Es ging auf der „Großen und kleine Seite“ links und rechts der Deichsa entlang, ca. 45 bis 50 Minuten bis zur Schule. Nach Hause mit einigen Schulfreunden dauerte es wesentlich länger. Es gab am Flußlauf entlang viel zu erkunden.

In strengen Wintern war es möglich, auf Schlittschuhen den Schulweg auf der Deichsa zurückzulegen. Bei Hochwasser konnte die „Kleine Seite“ nicht begangen werden, oder aber einige Brücken über den Fluß fehlten dann.

Alle diese Erlebnisse in unserer Schulzeit sind Geschichte. Sie sind aber Ausschnitte der schönsten Erinnerungen einer sorgenfreien Jugend. Meine Klassenkameraden des Geburtsjahrganges 1928/29 wurden in Folge des wahnsinnigen Krieges heimatlos, verstreut in alle Winde. Einige von ihnen fand ich erst

1989 wieder. Die Schule selbst konnte ich 1992 zur 200-Jahrfeier der Kirche von außen in Augenschein nehmen.

Auch heute ist diese Schule in Zagrodno/Adelsdorf eine wesentliche Bildungsstätte für polnische Jugendliche in ihrem Leben (s. Artikel G. Bleul Heimatzeitung 8/2003).

Ich wünsche mir, daß diese Schüler später die gleiche positive Wertung über ihre Schule treffen können.

Im Zeichen der Völkerverständigung ohne Grenzen im vereinten Europa sollte die jüngere Generation von Deutschen und Polen im Frieden aufwachsen. Dazu kann auch die Schulgeschichte im heutigen Unterricht beitragen.

Siegfried Berndt
Diplomlandwirt



Gewitter im Frühling

Mit Blitz, Donner und Regen,
möcht der Frühling den Winter
zum Abtreten bewegen.
Doch der denkt gar nicht dran,
will weiter bleiben,
schau, sagt der Frühling,
ich hab schon Blümchen gebracht,
und auch die Vögel singen,
der Winter sagt: In einer Nacht
laß ich alles vor Kälte zerspringen!
Er wills noch gleich probieren,
wirft Eis und Schnee,
doch will's ihm nicht gelingen.
Die Sonne ist des Frühlings Freundin,
sie lacht, und lacht den Frühling an,
und wird den Winter, Alter Mann,
zum Rückzug zwingen.
Komm Frühling, wir wollen
Blüten streun.
Sagt die Sonne warm und mild.
Alles Leben soll sich jetzt erneuern
und alles ist von Freud erfüllt.
Der Vogel hoch zum Himmel fliegt,
Frühling, Frühling, du hast gesiegt.

Hildegard Czmelik

Georgenthal



Gerhard Gellrich stützt die uralte Linde in der Gröditzberger Lindenallee, damit sie nicht umfällt. Bild aufgenommen von Helmut Fabig, Joh.-Seb.-Bach-Str.10 in 01844 Neustadt/Sachsen

Kauffung a.d. Katzbach



Auf dem Bild sind zu sehen von links: Dorothea Oppermann geb. Preisker, Johanna Laue geb. Walprecht, Renate Hoecker geb. Pätzold, Friedel Pieper geb. Stief, Gertraud Friemelt geb. Heptner und Irmgard Ungelenk geb. Kern im Rollstuhl.

Bilder von Friedel Grasse und Gertraud Friemelt

Pastor Rudolf Friemelt mit seiner Mutter Gertraud Friemelt, die auch die Anregung gab, dass sich die mit Gehhilfen angereisten Teilnehmer am Treffen zu einem Demonstrations - Bild aufstellen sollten, um Kundzutun, dass man auch trotz Gehbehinderung sich nicht abhalten lassen sollten Heimatfreunde zu sehen und Zusammenkünfte besuchen sollte. Die wurde von den Anwesenden freudig begrüßt.

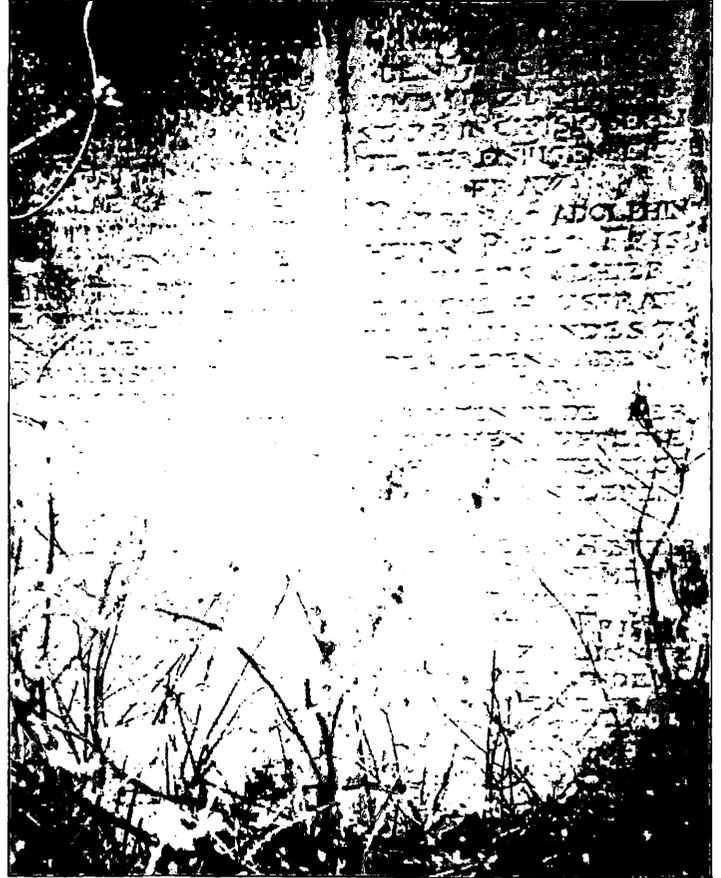


Pastor Rudolf Friemelt mit seiner Mutter Gertraud Friemelt

Eingesandt von

Walter Ungelenk
Formberg 10, 58093 Hagen

Woitsdorf



Die Epitaphe in der alten Friedhofsmauer in Woitsdorf Kreis Goldberg.

Bilder von Walter Tietze



Bei einem Besuch in Woitsdorf fand ich folgende Steintafeln in der alten Friedhofsmauer. Soweit ich die Schrift entziffern und lesen konnte, heißt es: „ Im 1614, Jahre den 7. Februari PMB JJ. zumittag starb in Christo selhig die ehrentugendreiche Frau Barbara Adolphin Herrn Pauli Frisi Pfarrers allhier eheliche Hausfrau ihres Ehestandes 29, des Lebens aber 48. Jahre.“

Nun wird es weiter schwerer leserlich. Die daneben stehenden, ein Mann und eine Frau, sehen aber nicht wie Pfarrerseheleute aus. Wer kann mir Zusammenhänge oder näheres über die Epitaphe sagen?

Walter Tietze
Schloßberg 17 a in 97337 Biebergau
Tel. 093 24 - 44 87

GESCHMACKVOLLER WANDSCHUCK



Höhe 19,5 cm,
Breite 15,5 cm,
Stärke 1,5 cm.

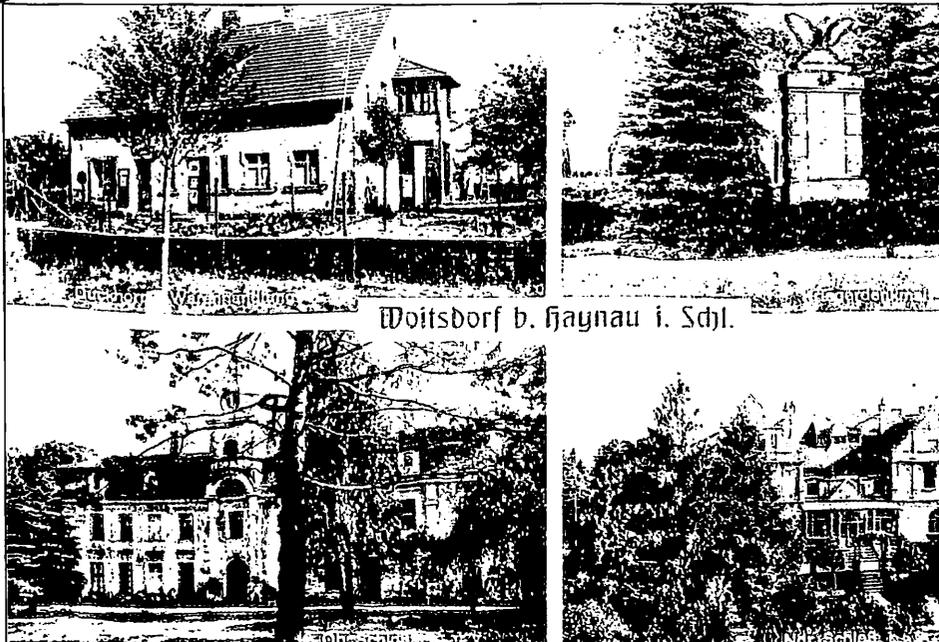
Stückpreis

€ 17,90

zuzügl Porto und Verpack.

Stück für Stück in liebevoller Handarbeit gefertigt, ist jedes Wappen ein Unikat. Das Schönauer Wappen ist aus naturbelassener Terrakotta gefertigt und in weißer Glasur glänzend hinterlegt. Mit einer Kordel wird das Wappen aufgehängt. Einzementiert bildet es einen eleganten zeitlosen Wand schmuck. Diese gediegenen Wappen sind ein ideales Geschenk für runde Geburtstage und große Anlässe im Kreis von heimat treuen Schlesiern.

Zu beziehen über die GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN.



Woitsdorf b. Haynau i. Schl.

In Erinnerung an die Heimat, im Nachlaß meiner Eltern gefunden. Eingesandt von Irmgard Galinsky geb. Stenzel, Mühlenstrasse 28 in 17094 Burg Stargard

Herzlichen Glückwunsch!

Die Heimatgemeinschaften und der Heimatverlag wünschen allen Geburtstagskindern und Jubilaren für Gesundheit und Wohlergehen alles Gute. Den Kranken baldige Genesung und für den weiteren Lebensweg herzliche Wünsche. Wir hoffen, dass alle Altersjubilare, besonders die, von denen wir über das Wohlergehen kaum etwas erfahren, gesund sind.



GOLDBERG

Zum 86. Geb. am 01.05.2006 Frau Erika LANGE geb. Weiner, Friedrichstor 10, 31185 Söhlde, Bockmühlenstr. 14
Zum 86. Geb. am 17.05.2006 Frau Ruth POHL, Domstr. 2, Ehefr. v. Günter P., 26388 Wilhelms-
haven, Oderstr. 34

Zum 86. Geb. am 20.05.2006 Herrn Walter SCHWACH, Billerberg 4 u. Schmiedestr. 19, 20253 Hamburg, Heckscher Str. 2 a

Zum 85. Geb. am 26.04.2006 Frau Irmgard ULLRICH geb. Fiedler, 33415 Verl, Heineweg 7, bei Rademacher

Zum 85. Geb. am 18.05.2006 Frau Johanna PUPP, Schmiedestr. 32, 73312 Geislingen/Steige, Rorgenstieg 24

Zum 83. Geb. am 22.04.2006 Herrn Helmut HAHN, Obertor 16 f, 15236 Frankfurt, Traubenweg 17

Zum 81. Geb. am 01.05.2006 Frau Irma STEUBE geb. Runschke, Oberau 20, 57072 Siegen, Tiergartenstr. 91

Zum 80. Geb. am 26.04.2006 Herrn Dr. Ulrich HERRNHOLD, Schäferstr. 1, 16356 Werneuchen, Lindenstr. 16

Zum 80. Geb. am 19.05.2006 Herrn Hans HELBIG, 83043 Bad Aibling, Fraunhoferstr. 6c

Zum 79. Geb. am 16.05.2006 Frau Irmgard SCHUBERT, 14776 Brandenburg/OT Schmerzke, Belziger Chaussee 21

Zum 77. Geb. am 08.05.2006 Herrn Günter FRANZKE, Warmuthsweg 12, 49377 Vechta, Am Seekenhof 8

Zum 76. Geb. am 12.05.2006 Frau Marianne ROYER geb. Mückner, 92660 Neustadt, v. Gluck-Str. 3

Zum 71. Geb. am 16.05.2006 Frau Barbara MARX geb. Juras, Sälzerstr. 10, Lebensmittelge., 99087 Erfurt, Markusweg 25

Heimatgruppe Goldberg in Bielefeld

Am Sonnabend, 29.04.06 um 15.00 Uhr ist der beliebte „Ostdeutsche Frauennachmittag“. Er findet, wie im vorigen Jahr, im Gemeindesaal der Erlöser-Kirchengemeinde, Gunststr. 20 in Bielefeld statt. Dazu sind Sie alle herzlich eingeladen – und nicht nur die Frauen!

Unsere nächste Monatsversammlung ist am Sonntag, d. 7. Mai 2006 um 15.00 Uhr im Restaurant „Alt-Schildesche“, Beckhausstr. 193. Unsere Kulturwartin Lore Niepel wird uns über „Witz und Weisheit“ in schlesischen Sprichwörtern berichten. Zu diesem unterhaltsamen Nachmittag laden wir Sie mit Ihren Familien und Freunden herzlich ein.

Allen Heimatfreunden wünschen wir „Frohe und sonnige Ostern“.

Harri Rädcl



HAYNAU

Zum 90. Geb. am 03.05.2006 Frau Gertrud DINTER, Bahnhofstr. 26, 13086 Berlin, Rennbahnstr. 111

Zum 89. Geb. am 18.05.2006 Frau Käthe WALTER geb. Sydow, Ring 3, Promenade 1a, 34131 Kassel, Im Dru-seltal 12 (B-361), Wohnstift Augustinum

Zum 87. Geb. am 14.05.2006 Herrn Gerhard KORN, Lange- u. Gartenstr. 13, 14473 Potsdam, Drevesstr. 51

Zum 85. Geb. am 30.04.2006 Frau Elfriede REIMANN geb. Schmidtchen, Goethestr. 9, 92321 Ebermannstadt, Kirchplatz 2

Zum 85. Geb. am 05.05.2006 Herrn Paul BACHMANN, Liegnitzer Str. 103, 30880 Laatzen, Am Meyerkamp 4

Zum 81. Geb. am 01.05.2006 Herrn Udo LEMKE, Parkstraße, 31061 Alfeld, Kuckuckshöhe 18

Zum 81. Geb. am 03.05.2006 Herrn Walter THIEL, Liegnitzer Str. 20, 01445 Radebeul, Emil-Schüller-Str. 6 c

Zum 80. Geb. am 07.05.2006 Herrn Erhard BRENDEL, Liegnitzer Str. 14, 58515 Lüdenscheid, Opperbeckstr. 5

Zum 79. Geb. am 24.04.2006 Frau Ursula SEIFERT geb. Dittmann, Ehefr. v. Kurt S., 30453 Hannover, Quellengrund 7

Zum 79. Geb. am 02.05.2006 Frau Ruth KRAUS geb. Strietzel, Langestr. 24, 84155 Bodenkirchen, Fliederstr. 9

Zum 78. Geb. am 13.05.2006 Herrn Christian, Dr. KLEIBER, Uferstr. 2, 06126 Halle, Hamelner Str. 16

Zum 77. Geb. am 27.04.2006 Frau Eva NIM-SCHIK geb. Schade, Liegnitzer Str. 101, 25524 Itzehoe, Timm-Kröger-Str. 13

Zum 76. Geb. am 12.05.2006 Frau Else MÜLLER geb. Drescher, 06556 Voigtstedt, Straße des Aufbaus 2

Zum 76. Geb. am 13.05.2006 Herrn Horst HOFFMANN, Mönchstr. 18, 91088 Bubenreuth b. Erlangen, Binsenstr. 73

Zum 75. Geb. am 27.04.2006 Frau Irmtraud STRACKE geb. Wichert, Ring 2, 65824 Schwalbach/Taunus, Würtembergstr. 39

Zum 75. Geb. am 10.05.2006 Frau Inge LÜTZ geb. Muskalla, Herbert-Welkisch-Str. 5, 57074 Siegen/Westf., Gläserstr. 30

Zum 75. Geb. am 15.05.2006 Frau Inge HOFMANN geb. Diedler, 95502 Himmelkron, Schlesierstr. 13

Zum 75. Geb. am 17.05.2006 Frau Sigrid KRAUSE, Bahnhofstr. 12, Spedition Louis Erich Krause, 40547 Düsseldorf, Grevenbroicher Weg 70, Haus Lörick I/App. 804

Zum 75. Geb. am 17.05.2006 Frau Anneliese RAUSCHER geb. Riedel, Burgstr. 42, 09599 Freiberg/Sa, Fr. Kögler Ring 29

Zum 74. Geb. am 05.05.2006 Frau Marianne WIELAND geb. Schneider, Bahnhofsplatz 2, 01157 Dresden, Zschonergrundstr. 10

Zum 74. Geb. am 20.05.2006 Herrn Rudolf GIERSCHNER, Sonnenland 16, 44229 Dortmund, Hugo-Sickmann-Str. 11

Zum 73. Geb. am 10.05.2006 Frau Dorothea HÖBLER geb. Klose, Promenade 1, 09456 Annaberg-Buchholz, Haldenstr. 8

Zum 72. Geb. am 05.05.2006 Frau Elisabeth HARRENDORF geb. Scholz, Bahnhofstr. 13, 31135 Hildesheim, Jordanstr. 1

Zum 70. Geb. am 23.04.2006 Herrn Günter HANKE, Liegnitzer Str., 89537 Giengen, Im Taubentale 11

SCHÖNAU A. K.

Zum 85. Geb. am 25.04.2006 Frau Johanna BACHMANN geb. Lich-nock, Goldberg Str. 22, 38855 Wernigerode, Kaiserbreite 10

Zum 85. Geb. am 02.05.2006 Frau Ursula PÜLLMANN geb. Poguntke, Hirschberger Str. 2, 25524 Itzehoe, Fassenweg 13

Zum 84. Geb. am 18.05.2006 Herrn Gottfried VOGT, Ansiedlung 12, 58093 Hagen/Westf., Alter Hohlweg 22

Zum 81. Geb. am 27.04.2006 Frau Ruth SCHOON geb. Ihle, Ring 48/Stadtmühle, 63263 Neu-Isenburg, Spechtstr. 13

Zum 81. Geb. am 28.04.2006 Frau Johanna HEYLL geb. Teuber, Goldberger Str. 1, 52078 Aachen, St.-Annaberg-Str. 1

Zum 81. Geb. am 12.05.2006 Frau Hildegard LÖWE geb. Kurz, Ww. v. Eberhard L., Burgplatz 7, 63636 Brachtal, Hammerstr. 1

Zum 80. Geb. am 02.05.2006 Herrn Peter KITTELMANN, Ring 51, 48485 Neuenkirchen Krs. Steinfurt, Wibelstr. 24

Zum 80. Geb. am 16.05.2006 Frau Maguy FRITSCH geb. Burel, Ww. V. Wolfgang F., Am Schützenweg 3, 68165 Mannheim, Keplerstr. 29

Zum 79. Geb. am 25.04.2006 Frau Jutta GRAEVE-WÖLBLING, Ring 23, 21423 Winsen/Luhe, Königsberger Str. 14

Zum 79. Geb. am 27.04.2006 Herrn Herbert BZYL, Schloßstr. 9, 48151 Münster/Westf., Dondersring 11

Zum 78. Geb. am 05.05.2006 Herrn Heinz KASER, Ehem. v. Waltraud K., Burgplatz 9, 13053 Berlin, Falkenberger Chaussee 4 f

Zum 77. Geb. am 08.05.2006 Herrn Günter FRANZKE, Ring 59, 49377 Vechta, Am Seekenhof 8

Zum 76. Geb. am 08.05.2006 Frau Edeltraud WARKO geb. Döring, Goldberger Str. 14, 72250 Freudenstadt, Falkenstr. 4

Zum 75. Geb. am 30.04.2006 Frau Alice MORIELLI geb. Heinze, Goldberger Str. 9, 38440 Wolfsburg, Schlesierweg 38

Zum 75. Geb. am 19.05.2006 Frau Gerda DIESSNER geb. Lippka, Ring 39, 01816 Bad Gottleuba, Badstr. 20

Zum 73. Geb. am 14.05.2006 Frau Ute BECKERT, Goldbergerstr. 14, 57223 Kreuztal-Westf., Marburgerstr. 86

Zum 70. Geb. am 25.04.2006 Frau Sylvia EBERT geb. Gerke, Ehefr. v. Reinhard E., Goldberger Str. 5, 91052 Erlangen, Wehnelstr. 10

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Inge NITSCH, Ansiedlung 14, 38448 Wolfsburg, Windmühlenbreite 12

Zum 77. Geb. am 16.05.2006 Herrn Herbert SOMMER, 37197 Hattorf, Pfarrwinkel 1

Zum 76. Geb. am 10.05.2006 Herrn Herbert GEISLER, 22765 Hamburg, Julius-Leber-Str. 19

Zum 76. Geb. am 16.05.2006 Frau Johanna PREISING geb. Kamper, 37431 Bad Lauterberg, Mittelweg 8

Zum 75. Geb. am 20.05.2006 Herrn Gerhard RÜFFER, Nr. 41, 48691 Vreden, Paul-Keller-Str. 10

Zum 72. Geb. am 21.04.2006 Herrn Egon MOHR, 21745 Hemmoor, Bei den Eichbäumen 42

ADELSDORF

Zum 86. Geb. am 25.04.2006 Frau Erika GRÜTTNER geb. Englich, 59558 Lippstadt, Droste-Hülshoff-Str. 26

Zum 74. Geb. am 21.04.2006 Herrn Hans PETERSEN-BORSTEL, Nr. 156, 46045 Oberhausen, Scheffelstr. 22

Zum 74. Geb. am 03.05.2006 Herrn Günter SCHOLZ, Enkel v. Kaufh. Rosemann, 32052 Herfort, Leipzigerstr. 14

Zum 73. Geb. am 04.05.2006 Frau Dordel WAGNER geb. Geisler, Schuldienner, 01945 Ruhland, Str. des Aufbaus 4

ALTENLOHM

Zum 79. Geb. am 07.05.2006 Herrn Heinz BORGMANN, 34613 Schwalmstadt-Treysa, Am roten Born 16

Zum 79. Geb. am 15.05.2006 Frau Irma DALIBOR geb. Lehnert, 65929 Frankfurt / Main, Wartburgstr. 30

Zum 74. Geb. am 16.05.2006 Frau Gisela WEISHEIT geb. Kretschmar, 99869 Günthersleben, Wiesenweg 6 a

Zum 71. Geb. am 12.05.2006 Herrn Joachim BLAY, 04624 Altkirchen, Schmöllner Str. 1

ALZENAU

Zum 86. Geb. am 02.05.2006 Frau Hertha KELLER geb. Pohl, 36251 Bad Hersfeld, Sonnenweg 9

Zum 86. Geb. am 15.05.2006 Frau Charlotte ROSEMAN, 39179 Barleben, Breitscheidstraße 14

Zum 85. Geb. am 05.05.2006 Frau Elfriede WOLF geb. Pohl, 07154 Miltz, Fr.-Ludwig-Jahn-Str. 12

Zum 82. Geb. am 13.05.2006 Frau Gerda BECHTHOLD geb. Scheuer, 42369 Wuppertal, Kurfürstenstr. 11 a

Zum 80. Geb. am 24.04.2006 Frau Liesbeth JUMBECK geb. Überschär, 46117 Oberhausen, Emsstr. 32

Zum 79. Geb. am 16.05.2006 Frau Olga ROCHOW geb. Driemel, 18057 Rostock, Elisabethstr. 26

Zum 76. Geb. am 10.05.2006 Frau Renate LABAN, 10625 Berlin, Pestalozzistr. 22

Zum 76. Geb. am 13.05.2006 Frau Erna MÜLLER geb. Ueberschär, 01277 Dreseden, Beilstr. 11

Zum 75. Geb. am 16.05.2006 Herrn Rolf HEIDRICH, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Ernst-Thälmann-Siedlung 11

Zum 70. Geb. am 11.05.2006 Frau Irmgard KÜHN, 16845 Neustadt a. d. Dosse, Sieversdorferstr. 9 a

Allen Alzenauer Freunden und ihren Angehörigen wünsche ich ein frohes Osterfest.

Euer Htf. *Ehrenfried Kummer*

BÄRSDORF-TRACH

Zum 93. Geb. am 20.05.2006 Herrn Otto GEISLER, 02827 Görlitz, Deutsch-Ossiger Ring 4

Zum 70. Geb. am 20.05.2006 Herrn Willi KUNERT, 49176 Hilte, Auf der Heide 20

BAUDMANNSDORF

Zum 92. Geb. am 23.04.2006 Frau Elfriede NEUDECK, 24972 Quern, Groß Quern 12

BIELAU

Zum 92. Geb. am 26.04.2006 Frau Else FIEBIG geb. Güttig, 58708 Menden, Hauptstr.13, Vincenz-Haus

Zum 80. Geb. am 15.05.2006 Frau Elly BREUER geb. Müller, Nr. 75, 99610 Sömmerda, Goethestr. 6

Zum 79. Geb. am 07.05.2006 Frau Hildegard HAUCHE geb. Klein, Nr. 4, 06618 Naumburg/S., Am kalten Tal 14

Zum 78. Geb. am 07.05.2006 Herrn Hans THOL, Nr.111, 06429 Nienburg/Saale, Calbische Str. 81

Zum 75. Geb. am 14.05.2006 Frau Erika JENNRICH geb. Becker, Nr. 40, 94538 Fürstenstein b. Passau, Reutherfurth 5

Zum 74. Geb. am 05.05.2006 Frau Ursula DEGENHARDT geb. Müller, Nr. 75, 99610 Sömmerda, Goethestr. 6

BISCHDORF

Zum 77. Geb. am 25.04.2006 Herrn Werner KLUGE, Nr. 27a, 18057 Rostock, Fritz-Reuter-Str. 76

Zum 77. Geb. am 07.05.2006 Frau Irmgard HIRSCH geb. Gutsche, Nr. 74, 27801 Brettdorf, Bareler Weg 28

Zum 77. Geb. am 16.05.2006 Frau Edith GUTSCHE geb. Pätzold, Nr. 79, 02736 Oppach, Pickaer Str. 15

Zum 76. Geb. am 15.05.2006 Frau Christa KRUMM geb. Klose, Nr. 66, 35708 Haigerseelbach

BROCKENDORF

Zum 75. Geb. am 28.04.2006 Frau Gisela WETZIG geb. Heiland, 04736 Waldheim, Masane Nr. 25

Zum 72. Geb. am 23.04.2006 Frau Ilse SCHADE, 07546 Gera, Schoßbachstr. 1

FALKENHAIN

Zum 89. Geb. am 24.04.2006 Frau Erna WÜSTENHAGEN geb. Peisker, 50181 Bedburg, Sebastianusstr. 8

Zum 85. Geb. am 11.05.2006 Frau Frieda MANN geb. Peisker, auch Schönfeld, 84307 Eggenfelden, Landeshuterstr. 50

Zum 85. Geb. am 12.05.2006 Herrn Bruno MATTERN, 31174 Schellerten, Machtsumer Weg 18

Zum 77. Geb. am 28.04.2006 Herrn Curt HOFFMANN, 09114 Chemnitz, Louis-Otto-Str. 9

GEORGENTHAL

Zum 81. Geb. am 28.04.2006 Herrn Manfred KRETSCHMER, 14770 Brandenburg, Ruppinstr. 1

Zum 80. Geb. am 25.04.2006 Frau Johanna ASSHAUER geb. Thiele, 44581 Castrop-Rauxel, Am Beerenbruch 29

Zum 78. Geb. am 02.05.2006 Frau Elli HUHN geb. Fabig, Dorfstrasse, 16565 Lehnitz, Havelkorso 23

Zum 76. Geb. am 17.05.2006 Frau Erika TIETZ geb. Bittner, 54298 Orenhofen, Auf der Katz 6

Zum 75. Geb. am 03.05.2006 Herrn Helmut FABIG, 01844 Neustadt, Johann-Sebastian-Bach-Str. 10

Zum 74. Geb. am 09.05.2006 Herrn Martin ALT, 46119 Oberhausen, Herzogstr. 120

Zum 73. Geb. am 03.05.2006 Frau Hannelore SCHIRMEL, Ehefr. v. Werner Sch., 03238 Fürstenwalde, Semmelweisstr. 11

GIERSDORF

Zum 89. Geb. am 30.04.2006 Frau Lina BORRMANN geb. Böse, 57271 Hilchenbach, Sterzenbachstr. 59



Heinz und Emmi König geb. Koch

Das Fest der DIAMANTENEN HOCHZEIT feiern am 20. April 2006 die Eheleute Heinz und Emmi König geb. Koch, An der Struth 39 in 65510 Idstein-Dasbach. Dem Jubelpaar alles alles Gute und noch viele glückliche gemeinsame Jahre bei guter Gesundheit mit Gottes Segen.

GÖLLSCHAU

Zum 94. Geb. am 27.04.2006 Herrn Gerhard KRÄHENBÜHL, 97833 Frammersbach, Waldstr. 1

Zum 90. Geb. am 13.05.2006 Herrn Heinrich KOBELT, 30916 Isernhagen, Am Ortsfelde 28, Haus Lindenhof

Zum 82. Geb. am 29.04.2006 Herrn Heinrich LOHMEYER, 53179 Bad Godesberg, Rodderberg 112

Zum 78. Geb. am 18.05.2006 Frau Herta MUNTSCHE geb. König, 95502 Himmelkron, Lanzendorf

Zum 75. Geb. am 15.05.2006 Frau Inge HOFFMANN geb. Diedler, 95502 Himmelkron, Schlesierstr. 13

Zum 74. Geb. am 09.05.2006 Frau Brigitte ETTRICH geb. Lange, 52531 Palenberg, Auf der Hauf 1

Zum 73. Geb. am 29.04.2006 Frau Waltraud POHL geb. Warmer, 95326 Kulmbach, Breslauerstr. 22

Zum 65. Geb. am 07.05.2006 Frau Irmgard DOST, 06869 Coswig-Anh., Händelweg 5

GRÖDITZBERG

Zum 86. Geb. am 23.04.2006 Frau Erna HOFFMANN geb. Scholz, 59597 Bad Westerkotten, Hedwigstr. 5

Zum 79. Geb. am 09.05.2006 Frau Irmgard KUNZE geb. Meier, 31008 Elze, Schäfertrift 10

Zum 78. Geb. am 22.04.2006 Herrn Herbert HOFFMANN, 58095 Hagen, Kampstr. 4

Zum 78. Geb. am 06.05.2006 Frau Johanna SIEMER geb. Heilmann, 49406 Barnstorf, Brinkstr. 30

Zum 77. Geb. am 18.05.2006 Herrn Günter GRÜNIG, 59067 Hamm, Stresemannstr. 21

Zum 75. Geb. am 08.05.2006 Frau Marlis BUNZEL, 03042 Cottbus, Otto-Grotewohl-Str. 62

Zum 75. Geb. am 20.05.2006 Herrn Karl-Heinz STENNER, 59597 Erwitte, Birkenweg 7

Zum 74. Geb. am 06.05.2006 Frau Hilde ZEIDLER geb. Vortisch, 31275 Lehrte, Zum Großen Freien 74

Zum 70. Geb. am 04.05.2006 Frau Gisela MAHNKE geb. Hindemith, 27232 Sulingen, Danzigerstr. 6

Zum 70. Geb. am 16.05.2006 Herrn Rudolf RUPPRECHT, 23867 Sülfeld, Neuer Weg 13

HARPERSDORF

Zum 94. Geb. am 19.05.2006 Frau Meta MERKEL, 35745 Herborn, Walksmühlweg 9, Seniorenheim

Zum 84. Geb. am 15.05.2006 Frau Dora ANSORGE geb. Neumann, 30982 Pattensen, Im Mühlenfelde 36

Zum 83. Geb. am 09.05.2006 Frau Hanna WECKER, 33659 Bielefeld, Oberkampweg 102
Zum 82. Geb. am 22.04.2006 Frau Irmgard FUCKER geb. Ludewig, 63526 Erlensee, Rawolzhäuser Str. 22

Zum 82. Geb. am 30.04.2006 Frau Erna JANOWSKI geb. Göhlich, 51643 Gummersbach-Hanfgarten, Hasselweg 12

Zum 82. Geb. am 10.05.2006 Frau Hilda MOHRING geb. Überschär, 51702 Bergneustadt, Lilienstr. 9

Zum 81. Geb. am 24.04.2006 Frau Johanna SCRIWANE geb. Hiller, 31180 Giesen, Landwehrweg 9

Zum 81. Geb. am 28.04.2006 Herrn Helmut KLAHN, Ehem. v. Hannchen geb. Scholz, 90530 Röthenbach, Fuchsstr. 11

Zum 80. Geb. am 03.05.2006 Frau Ursula MEYER, 57339 Erndtebrück, Herrenseifen

Zum 78. Geb. am 21.04.2006 Frau Lucia OGRODNIK geb. Mayer, 57072 Siegen, Kolbergerstr. 61

Zum 77. Geb. am 17.05.2006 Herrn Wolfgang Dr. KNÖRRICH, 51545 Waldbröl, Birkenweg 3

Zum 75. Geb. am 18.05.2006 Frau Marianne SONDERHOFF geb. Otto, 64572 Büttelborn, Rheinstr. 41

Zum 74. Geb. am 24.04.2006 Frau Anni ENGLER geb. Lachmann, 15711 Zeesen, Friedensstr. 65

Zum 73. Geb. am 05.05.2006 Herrn Siegfried STOLL, 49413 Dinklage, Münsterstr. 6

Zum 71. Geb. am 27.04.2006 Frau Renate WIEDERMANN, 37574 Einbeck, Staveern Nr. 8

Zum 71. Geb. am 12.05.2006 Frau Gisela ANDERS geb. Ziaja, 31191 Großlobke, Am Bergfeld 6

Zum 71. Geb. am 19.05.2006 Frau Helga BEIER geb. Latzke, 31141 Hildesheim, Binderstr. 10

Zum 70. Geb. am 30.03.2006 nachtr. Herrn Rudi WECKER, 58540 Meinerzhagen, Der-schlagerstr. 23

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Herrn Kurt SEIDEL, 62454 Hanau, Kastanienallee 56

Zum 60. Geb. am 17.05.2006 Frau Gisela BARTSCH geb. Beier, 31191 Algermissen, Herrstr. 27

HERMSDORF A. K.

Zum 81. Geb. am 06.05.2006 Herrn Fritz THIEMT, 27721 Ritterhude, Am Brahmhof 12

Zum 80. Geb. am 15.05.2006 Frau Käthe TUMM geb. Vogel, 41462 Neuss, Teutonenstr. 2

Liebe Heimatfreunde aus Hermsdorf, anscheinend lesen Sie unser Blättl nicht. Schon im Juni 2005 wurde nach Solingen zum Kreistreffen am 20. und 21.5.2006 eingeladen. Das Treffen findet nur alle 2 Jahre statt und immer im Mai. Wir werden da von unserer Patenstadt Solingen eingeladen. Lesen Sie doch mal in den GOLDBERG - HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN vom Dezember 2004 und Dezember 2005. Mit heimatischem Gruß *Barbara Simon*. Bummstr. 15, 80804 München

HOCKENAU

Zum 81. Geb. am 13.05.2006 Frau Irene KAYSER geb. Scholz, 14641 Wachow/Nauen, Brandenburgerstr. 9

Zum 80. Geb. am 30.04.2006 Frau Elfriede ECKHARD, 02708 Löbau, Lindenstr. 28

HOHENLIEBENTHAL

Zum 90. Geb. am 18.05.2006 Frau Helene FÖRSTER geb. Frömberg, 50169 Brügggen-Kerpen, Kirchweg 4, Herbert Wehnerhaus

Zum 88. Geb. am 08.05.2006 Frau Else WASHIPKI, 47495 Rheinberg, Johannes-Laers-Str. 46

Zum 85. Geb. am 03.05.2006 Frau Elfriede KONZA geb. Höfig, 38302 Wolfenbüttel, Gör-litzer Str. 3

Zum 85. Geb. am 06.05.2006 Frau Gertrud KRIEBEL geb. Rudolpf, 49525 Lengerich/Westf., Umlandstr. 3

Zum 79. Geb. am 10.05.2006 Frau Christa LANGE geb. Lochmann, 16831 Rheinsberg, Straße der Jugend 53 B.C.

Zum 78. Geb. am 17.05.2006 Frau Margarete FEIST geb. Wildner, 04177 Leipzig, Merseburger Str. 41

Zum 76. Geb. am 02.05.2006 Frau Friedel WALDKÖTTER geb. Baumann, 48565 Steinfurt, Heuerlandstr. 5

Zum 74. Geb. am 25.04.2006 Herrn Eberhard PREUß, 56598 Rheinbrohl, Hauptstr. 88

Liebe Heimatfreunde, das diesjährige Heimattreffen findet wie schon angekündigt am 20.05.2006 in Barbis in der Drymannsmühle um 10 Uhr statt. Das Mittagessen beginnt um 12 Uhr. Wichtig für Bahnreisende ist der neue Ausstieg in Barbis - Bad Lauterbach. Für Übernachtungen bitte rechtzeitig bei den Vermietern des Vorjahres anmelden. Zum Ortstreffen teilt mir bitte bis zum 23.04.06 die Anmeldung mit. Auf ein zahlreiches Wiedersehen freut sich, *Irmgard Kittner*, Tel. 05121-511103

JOHNSDORF

Zum 75. Geb. am 20.05.2006 Frau Christa WILDE geb. Grallert, 49479 Ibbenbüren-Laggenbeck, Hänselfweg 7

Zum 72. Geb. am 20.05.2006 Herrn Manfred KÜGLER, 09544 Neuhausen/Erzgeb., Olbenhauer Str. 12

KAISERSWALDAU

Zum 84. Geb. am 05.05.2006 Herrn Richard SPERLING, 44269 Dortmund, Albinger Str. 23

Zum 77. Geb. am 02.05.2006 Frau Käthe PÖTSCHKE geb. Walter, 02625 Bautzen, Jan-Skala-Str. 34

Zum 76. Geb. am 05.05.2006 Frau Waltraut ZECKA-HAEVEDLER geb. Zedler, 65760 Eschborn, Unterort Str. 68

Zum 72. Geb. am 29.04.2006 Herrn Heinz SELIGER, 57319 Bad Berleburg, Im Gunzetal 18

KAUFFUNG

Zum 94. Geb. am 09.05.2006 Frau Helene TRAEGER, Dreihäuser 17, 58840 Plettenberg, Karl-Str. 20, St. Josef Altenheim

Zum 92. Geb. am 08.05.2006 Herrn Alfred SCHMIDT, Viehring 12, 36199 Rotenburg a.d.F., Egerländer Str. 16

Zum 89. Geb. am 22.04.2006 Herrn Heinrich KUHN, Hauptstr. 46, 30165 Hannover, Moor-kamp 11

Zum 88. Geb. am 09.05.2006 Frau Klara GEISLER, 71, Schafbergbaude, 90459 Nürnberg, Gaußstr. 11

Zum 87. Geb. am 06.05.2006 Herrn Herbert KLUGE, Hauptst. 33, Ehem. v. Helene geb. Mielchen, 72175 Dornhan, Birkenfeldstr. 1

Zum 87. Geb. am 11.05.2006 Frau Alma MARKS geb. Frischauf, Randsiedlung 4, Ehefr. v. Fritz M., 42799 Leichlingen, An der Ziegelei 7

Zum 87. Geb. am 19.05.2006 Herrn Kurt BORISCH, Hauptstr. 127, Ehem. v. Elfriede geb. Renner, 31275 Lehrte, Gneisenaustr. 30

Zum 86. Geb. am 21.04.2006 Frau Ingeborg MAYER geb. Tänzer, Hauptstr. 208, 68305 Mannheim, Am grünen Hag 16

Zum 86. Geb. am 07.05.2006 Frau Erika LANGE geb. Adler, Hauptstr. 84, 22529 Hamburg, Grandweg 54 A

Zum 86. Geb. am 08.05.2006 Herrn Egon HANIK, Hauptstr. 72, Ehem. v. Liesclotte H. geb. Finger, 64521 Groß-Gerau Dormheim, Bahnhofsweg 22

Zum 86. Geb. am 09.05.2006 Herrn Fritz ROSENBERGER, Poststr. 5, 58093 Hagen, Vormberg 11

Zum 86. Geb. am 12.05.2006 Frau Elfriede KEMP geb. Schelenz, Hauptstr. 10, 50321 Brühl, Talstr. 18

Zum 85. Geb. am 20.05.2006 Frau Lieselotte HOFFMANN geb. Krain, Schulzengasse Nr. 6, 02708 Löbau, Neusalzaer Str. 18

Zum 84. Geb. am 27.04.2006 Frau Ursula KIRSCHKE geb. Schmidt, Hauptstr. 28, 44225 Dortmund, Mergelteichstr. 10, Minna Sattler Senioren Zentrum

Zum 83. Geb. am 28.04.2006 Frau Gertrud MAIWALD geb. Müller, Randsiedlung 3, 51545 Waldbröl, Bahnhofstr. 19

Zum 83. Geb. am 17.05.2006 Herrn Gerhard BINNER, Hauptstr. 190, 59322 Ennigerloh, Warendorfer Str. 36

Zum 83. Geb. am 20.05.2006 Frau Gerda LOHRBERG geb. Fischer, Hauptstr. 200, 37083 Göttingen, Riemannstr. 1

Zum 82. Geb. am 22.04.2006 Frau Elfriede HOFFMANN, Kirchsteg 4, 01558 Großenhain, Robert-Koch-Str. 10

Zum 82. Geb. am 04.05.2006 Frau Maria KNOBEL geb. Malkusch, Tschirnhaus 2, 50169 Horrem-Neu-Bottenbroich, Ginsterweg 12

Zum 82. Geb. am 16.05.2006 Frau Erna MENZEL geb. Hoffmann, Tschirnhaus 1 a, 29479 Jameln, Platenlaase 8

Zum 81. Geb. am 21.04.2006 Frau Gerda GRIEGER geb. Söllner, Hauptstr. 212, 31171 Nordstemmen, Oder-Neisse-Weg 23

Zum 81. Geb. am 22.04.2006 Herrn Franz PERL, Hauptstr. 97, Ehem. v. Hildegard geb. Schubert, 94304 Passau, Holländerstr. 16

Zum 81. Geb. am 05.05.2006 Frau Barbara WITTEK geb. Roskos, Dreihäuser 3, 58093 Hagen, Heidnocken 30

Zum 81. Geb. am 10.05.2006 Frau Lotte SEIBT geb. Keil, Hauptstr. 100, 31135 Hildesheim, Einumer Str. 18

Zum 80. Geb. am 27.04.2006 Herrn Herbert EXNER, Dreihäuser 6, 17217 Penzlin, Neuestr. 9

Zum 80. Geb. am 12.05.2006 Herrn Fritz FREUND, Hauptstr. 139, 95632 Wunsiedel, Theodor-Heuß-Str. 26

Zum 80. Geb. am 16.05.2006 Frau Lydia SCHIRNER geb. Göldner, Hauptstr. 181, Ehefr. v. Walter Sch., 48145 Münster, Kapitalstr. 55

Zum 80. Geb. am 17.05.2006 Herrn Walter STAHL, Ehem. v. Elisabeth geb. Blase, Poststr. 4, 57299 Burbach, Heimhofstr. 6

Zum 79. Geb. am 30.04.2006 Herrn Kurt HÄRTEL, An den Brücken 15, 57250 Netphen, Oranienstr. 6

Zum 79. Geb. am 01.05.2006 Herrn Hans ZIMMERMANN, Hauptstr. 104, Ehem. v. Else geb. Friebe, 53474 Bad Neuenahr, Wolfgang-Müller-Str. 5

Zum 79. Geb. am 02.05.2006 Frau Hildegard WUTTKE geb. Binner, Hauptstr. 190, 33607 Bielefeld, Auf dem langen Kamp 79

Zum 78. Geb. am 03.05.2006 Frau Doris HELLMICH geb. Böhm, Dreihäuser 9, 49492 Westerkappeln, Am Stollenkamp 22

Zum 78. Geb. am 04.05.2006 Frau Erika WEISE geb. Kühn, Hauptstr. 7, 59425 Unna, Tulpenstr. 21

Zum 78. Geb. am 05.05.2006 Herrn Hans MEURER, Hauptstr. 186, Ehem. v. Brigitte geb. Brendel, 41063 Mönchen-Gladbach, Paul-Vater-Str. 39

Zum 78. Geb. am 14.05.2006 Herrn Manfred SELLESNICK, Gemeindefiedlung 6, 55126 Mainz, Sertoriusring 9

Zum 77. Geb. am 21.04.2006 Frau Waltraud BOHN geb. Schäfer, Hauptstr. 213 a, 57234 Wilnsdorf, Am Pennecke 15

Zum 77. Geb. am 09.05.2006 Frau Ruth HIERONYMUS geb. Friebe, Hauptstr. 104, 95447 Bayreuth, Birkenstr. 32

Zum 76. Geb. am 27.04.2006 Herrn Günter PROFT, Gemeindefiedlung 6, 02625 Bautzen, H.-Eisler-Str. 6

Zum 76. Geb. am 05.05.2006 Herrn Karl FROMMHOLD, Hauptstr. 111, 22844 Norderstedt, Fadens Tannen 5 D

Zum 76. Geb. am 06.05.2006 Frau Waltraud FRICKE geb. Adam, An den Brücken 12, 06536 Berga-Roßla, Nordhäuser Str. 43

Zum 76. Geb. am 07.05.2006 Frau Gerda KALINSKY geb. Deunert, Hauptstr. 44, 78224 Singen/Hohentwiel, Schauinslandstr. 33

Zum 76. Geb. am 12.05.2006 Herrn Heinz MENZEL, Hauptstr. 88, 42699 Solingen, Merscheider Busch 21

Zum 76. Geb. am 15.05.2006 Herrn Joachim HANKE, Hauptstr. 135, 95497 Goldkronach, Sickenreutherstr. 17

Zum 76. Geb. am 16.05.2006 Frau Erika LINDNER geb. Kühne, Hauptstr. 155, Ehefr. v. Günter L., 02991 Lauta, Straße der Freundschaft 50

Zum 76. Geb. am 19.05.2006 Frau Erika WIRTH geb. Adolph, Hauptstr. 7, 57258 Freudenberg-Bühl, Im Bühlerfeld 16

Zum 76. Geb. am 20.05.2006 Frau Anneliese OPITZ geb. Hübner, Hauptstr. 214, Ehefr. v. Ernst O., 31171 Nordstemmen-Burgstemmen, Oder-Neiße-Weg 25

Zum 75. Geb. am 24.04.2006 Herrn Kurt HOFFMANN, Hauptstr. 93, Ehem. v. Ilse geb. Deunert, 78234 Engen, Umlandstr. 10

Zum 75. Geb. am 24.04.2006 Frau Luzia KLEINERT geb. Kasberger, Ehefr. v. Gerhard L., Tschirnhaus 1 a, 94051 Hauzenberg, Im Tal 2

Zum 75. Geb. am 28.04.2006 Herrn Johann STOCKBAUER, Ehem. v. Helene geb. Eckert, Tschirnhaus 1 a, 94051 Hauzenberg, Perling 23

Zum 75. Geb. am 02.05.2006 Herrn Erwin STANISLAUS, Hauptstr. 7, 01139 Dresden, Seewiesenweg 11

Zum 75. Geb. am 20.05.2006 Herrn Heinrich DOMS, 37589 Kalefeld OT Duderode, An der Sägemühle 3

Zum 74. Geb. am 21.04.2006 Frau Marianne LANFER geb. Stief, Hauptstr. 115, 59557 Lippstadt, Borsigstr. 6

Zum 74. Geb. am 23.04.2006 Frau Charlotte HARTMANN geb. Pätzold, Hauptstr. 124, 31632 Husum, Unter den Eichen 1

Zum 74. Geb. am 08.05.2006 Frau Ruth MORARECH geb. Müller, Hauptstr. 20, Can Kingston K 7 K 7 J 7 Canada, 350 Wellington Suits 609

Zum 73. Geb. am 07.05.2006 Frau Christel GARZTECKI geb. Zinnecker, Hauptstr. 73, 50679 Köln, Hasental 6

Zum 72. Geb. am 21.04.2006 Herrn Heinz MRRICH, Ehem. v. Ute geb. Friebe, Hauptstr. 04, 67657 Kaiserslautern, Benzinoring 37

Zum 72. Geb. am 27.04.2006 Herrn Hans HALLER, Ehem. v. Christel geb. Israel, Hauptstr. 185, 90513 Zirndorf, Breßlauerstr. 31

Zum 72. Geb. am 28.04.2006 Frau Erika WITTEW, Ehefr. v. Joachim W., Hauptstr. 164 a, 30823 Garbsen, Schulstr. 2 b

Zum 72. Geb. am 08.05.2006 Herrn Günter ZANETTI, Dreihäuser 11, 72488 Sigmaringen, Bittelschießerstr. 77

Zum 72. Geb. am 13.05.2006 Herrn Manfred HOFFMANN, Hauptstr. 44, 94051 Hauzenberg, Thiessenhäuser

Zum 71. Geb. am 23.04.2006 Herrn Siegfried LACHMANN, Hauptstr. 257, 38440 Wolfsburg, Röntgenstr. 42

Zum 71. Geb. am 26.04.2006 Herrn Siegfried ZANGE, Hauptstr. 104, 59590 Geseke, Windmühlenweg

Zum 71. Geb. am 16.05.2006 Frau Angelika PINKAWA, Hauptstr. 95, 02826 Görlitz, Kunnerwitzer-Str. 15

Zum 70. Geb. am 26.04.2006 Frau Ilse KUNZE, Ehefr. v. Walter K., Hauptstr. 138, 45964 Gladbeck, Langestr. 47

Zum 70. Geb. am 28.04.2006 Frau Renate KIRSCHBAUM geb. Müller, Hauptstr. 20, 90768 Fürth, Schmerlerstr. 51

Zum 70. Geb. am 04.05.2006 Herrn Kurt BRUCHMANN, Hauptstr. 190, 71701 Schwieberdingen, Breslauer Str. 5

Liebe Heimatfreunde und Angehörige, ich möchte an die Zusammenkunft in Scharbeutz am 29.u. 30 April in der Pension Blümel erinnern. Bitte meldet Euch bei Fritz Blümel, Oderstr. 23 in 23683 Scharbeutz, Telefon 04503-72256 an.

Das Goldberger Kreistreffen in der Patenstadt Solingen am 20. - 21. Mai 2006 sollte von den Kauffunger Heimatfreunden zahlreich besucht werden. Wenn meine Frau im Rollstuhl auch kaum daran teilnehmen kann, so werde ich aber anwesend sein. Wir alle sollten durch unsere Teilnahme am Kreistreffen so unseren Dank zum Ausdruck bringen.

Eingeladen wird auch zur Zusammenkunft in Dresden am 3. Juni 2006 im SCHILLERGARTEN an der Loschwitzer Brücke, genannt BLAUES WUNDER. Bitte anmelden bei: Renate Kunze, Sanddornstr. 10 in 01169 Dresden, Tel. 0351-4123343. Es ist auch bei Reinhard Leibs, Letterhausstr. 50 in 58099 Hagen, Tel. 02331-60535 möglich. Wir Kauffunger haben in Scharbeutz und in Dresden sehr schöne und Erinnerungswürdige Tage verbracht, so dass sich der Besuch der Zusammenkünfte immer lohnt.

Mit Heimatgruß, *Walter Ungelenk*

KLEINHELMSDORF

Zum 90. Geb. am 22.04.2006 Frau Anna WITTEW geb. Scheit, 21745 Hemmoor, Swaffhamweg 22

Zum 87. Geb. am 12.05.2006 Frau Elisabeth GRIEGER geb. Knoblich (Schwarzer), 48485 Neuenkirchen, Bahnhofstr. 9a

Zum 84. Geb. am 10.05.2006 Frau Maria NEBEL geb. Flade, 34537 Bad Wildungen, Brunnenfeldstr. 18

Zum 83. Geb. am 07.05.2006 Frau Dorothea HÜSSLER geb. Dienst, 48612 Horstmar, Stettinger Weg 6

Zum 77. Geb. am 22.04.2006 Frau Maria ROTHER geb. Quander, 42107 Wuppertal, Stuttgartstr. 54

Zum 77. Geb. am 26.04.2006 Frau Waltraud HEGER geb. Neugebauer, 01796 Pirna, Varkausring 77

Zum 77. Geb. am 08.05.2006 Herrn Oskar KLAB, Ehem. v. Elisabeth geb. Blümel, 33604 Bielefeld, Wilbrandstr. 79

Zum 77. Geb. am 13.05.2006 Frau Ursula PUDELKO geb. Grun, 33699 Bielefeld, Tellerstr. 6

Zum 75. Geb. am 22.04.2006 Frau Johanna HOFFMANN geb. Grun, 37589 Sebeben, Ringstr. 7

Zum 75. Geb. am 02.05.2006 Herrn Heinrich PIRSKALLA, 37412 Hörden, Messweg 6

Zum 75. Geb. am 18.05.2006 Frau Nortburga HAUKE geb. Friebe, CAN Edmonton/Alberta, 9937-82 Str.

Zum 74. Geb. am 18.05.2006 Frau Dora GLATTHOR geb. Rudolf, 33607 Bielefeld, Elsterstr. 38

Zum 73. Geb. am 09.05.2006 Frau Anna QUANDER, Ehefr. v. Norbert Q., 48163 Münster, Am Wäldchen 7

Zum 73. Geb. am 15.05.2006 Frau Margareta FLADE, Nr. 97, 01477 Arnsdorf, Fr.-Wolf-Str. 5

Zum 72. Geb. am 05.05.2006 Herrn Siegfried LIEBELT, 42327 Wuppertal, Gartenlaie 5

Zum 72. Geb. am 12.05.2006 Herrn Herbert NEUGEBAUER, 01833 Stolpen-Lauterbach, Postgasse 10

Zum 72. Geb. am 13.05.2006 Herrn Bernhard GLATTHOR, 31195 Lamspringe, Feldstr. 19

Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feiern am 18.05.2006 die Eheleute Rudolf und Dora GLATTHOR in 33607 Bielefeld, Elsterstr. 38. Wir gratulieren dem Jubelpaar recht herzlich und wünschen alles Gute, noch viele gemeinsame Jahre und Gottes Segen.

Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feiern am 23.04.2005 die Eheleute Herr Bernhard KOBERT und seine Frau Agate in 33607 Bielefeld, Taubenstr. 30. Wir gratulieren dem Jubelpaar sehr herzlich und wünschen alles Gute, noch viele gemeinsame glückliche Jahre und Gottes Segen.

KONRADSDORF

Zum 89. Geb. am 28.04.2006 Herrn Ernst HAUPTMANN, 01219 Dresden, Clausen-Dahl-Str. 40

Zum 77. Geb. am 09.05.2006 Frau Anneliese KOTZUR geb. Riedel, 01662 Meißen, An der alten Ziegelei 6

KONRADSWALDAU

Zum 86. Geb. am 23.04.2006 Frau Erna GROSSMANN geb. Beer, 02708 Löbau, Oel-sa 55

Zum 85. Geb. am 22.04.2006 Frau Hildegard HEINRICH, 48653 Coesfeld, Rosenwinkel 15

Zum 85. Geb. am 09.05.2006 Frau Margarete ROSEMANN geb. Börner, 01833 Dürrröhrsdorf, Am Quellenberg 275 c

Zum 84. Geb. am 09.05.2006 Frau Ursula WEYERTS geb. Hahm, 26847 Detern-Velde, Drosselstr. 14

Zum 83. Geb. am 11.05.2006 Frau Alma MÄRKER geb. Käse, 96052 Bamberg, Hegelstr. 79

Zum 77. Geb. am 22.04.2006 Frau Erna REITH geb. Beer, 89873 Ulm, Neithaardstr. 25

Zum 75. Geb. am 19.05.2006 Herrn Siegfried LORENZ, 02747 Herrnhut/OT Ruppertsdorf, Bahnberg 3

Zum 73. Geb. am 20.05.2006 Frau Helga BEER geb. Krusenotto, 33102 Paderborn, Ferdinandstr. 36

Zum 65. Geb. am 18.05.2006 Frau Erika HIELSCHER geb. Roos, 50389 Wesseling, Schützenweg 70

Liebe Heimatfreunde, zu unserem Ortstreffen am 23. April in Bielefeld wünschen wir allen auswärtigen Teilnehmern eine gute Anfahrt. Wir freuen uns auf das baldige Wiedersehen.

Herbert Binner und Günter Langer

KREIBAU

Zum 84. Geb. am 27.04.2006 Frau Magdalena MILZ geb. Grosseck, 51145 Köln-Urbach, Unter den Erlen 3

LEISERSDORF

Zum 90. Geb. am 27.04.2006 Frau Luise GOLKE geb. Lahrmann, 49152 Bad Essen OT Wimmer, Goldene Hornstr. 4

Zum 81. Geb. am 16.05.2006 Frau Irmgard SCHMIDT, 28359 Bremen, Im Achterkamp 18

Zum 79. Geb. am 02.05.2006 Frau Ilse SCHOOF geb. Jäsch, 27333 Schwerigen

Zum 79. Geb. am 04.05.2006 Herrn Hans KRUTSCHKE, 33689 Bielefeld, Vennhof-allee 57

Zum 77. Geb. am 11.05.2006 Herrn Heinz HAUDE, 49456 Bakum-Vestrup, Kurfürstendamm 10

Zum 76. Geb. am 16.05.2006 Frau Erika HÄRTEL, 90408 Nürnberg, Friedrichstr. 36

Zum 74. Geb. am 19.05.2006 Herrn Werner JEDIES, Ehem. v. Gertrud J., 26127 Oldenburg, Am Alexanderhaus 72

Zum 70. Geb. am 12.05.2006 Frau Erna WENKE geb. Weske, 99195 Eckstedt, Florian-Geyr-Str. 8



Die Eheleute Heinz und Hedwig Haude geb. Stehr

Das Fest der **GOLDENEN HOCHZEIT** feierten am 7. April 2006 die Eheleute Herr Heinz HAUDE und seine Frau Hedwig geb. in 49456 Bakum, Vestrup, Kurfürstendamm 10, im Kreise ihrer Kinder, Enkel und Urenkel sowie der Verwandten, Nachbarn und Freunde. Die Eheleute Haude haben sich in den vergangenen 25 Jahren sehr stark für die Ausrichtung des Leisersdorfer Heimattreffens engagiert. Auch für das diesjährige Treffen stehen sie wieder mit großem Elan zur Verfügung. Dafür ein ganz herzliches Danke. Wir gratulieren dem Jubelpaar sehr herzlich und wünschen ihm alles Gute, noch viele gemeinsame glückliche Jahre und Gottes Segen.

Die **GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN** schließen sich den guten Wünschen an.

LOBENDAU

Zum 90. Geb. am 19.05.2006 Frau Irmgard SCHICHT geb. Nowak, 58135 Hagen, Auf dem Gellenkamp 5

Zum 87. Geb. am 14.05.2006 Frau Erna MALESSA geb. Plagwitz, 58769 Nachrodt-Wiblingwerde, Bachstr. 14

Zum 78. Geb. am 06.05.2006 Herrn Erwin LINKE, 36110 Schlitz/Hessen, Pfarrgasse 6

Zum 71. Geb. am 30.04.2006 Frau Ursula RICHARD geb. Böhm, 73035 Göppingen, Ulmenstr. 6

LUDWIGSDORF

Zum 76. Geb. am 23.04.2006 Frau Hildegard BISCHOF geb. Raupach, 04509 Zschernitz, Dorfstr. 115

Zum 73. Geb. am 11.05.2006 Frau Helga TINZMANN geb. Härtel, 37124 Rosdorf, Spiekenweg 24

Zum 72. Geb. am 11.05.2006 Frau Toni KELLER, Wit. v. Gottfried K., 68782 Brühl, Spraulache 30

MÄRZDORF

Zum 93. Geb. am 07.05.2006 Frau Hedwig PREUSS geb. Fieber, 91522 Ansbach, Breslauer Str. 1

Zum 84. Geb. am 09.05.2006 Herrn Kurt KIRSCH, 30419 Hannover, Haltenhoffstr. 156

Zum 81. Geb. am 04.05.2006 Frau Hilde HEINZE geb. Raupach, 09648 Altmittwaida, Hauptstr. 22

Zum 81. Geb. am 04.05.2006 Frau Erna STEINKE, 95666 Mitterteich, Josef-Siller-Str. 36

Zum 80. Geb. am 08.05.2006 Frau Katharina HOFFMANN, 30451 Hannover, Fortunastr. 23 B

Zum 78. Geb. am 25.04.2006 Frau Christa SIMON geb. Zobel, 51061 Köln, Schleifenbaumstr. 22

Zum 77. Geb. am 18.05.2006 Frau Inge BRECHTEL, Bächelsdorf, 67227 Frankenthal, Europaring 10

Zum 76. Geb. am 16.05.2006 Herrn Ernst DÖRING, 58553 Halver, Anschlag 21

Zum 74. Geb. am 03.05.2006 Frau Christa ARNDT geb. Starke, 49086 Osnabrück, Rotherstr. 20

Zum 74. Geb. am 05.05.2006 Frau Charlotte FRITSCH, 09116 Chemnitz, Steinwiese 7

MOSCHENDORF

Zum 71. Geb. am 16.03.2006 nachtr. Herrn Hans SEIFERT, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Ernst-Thälmann-Siedlung 18

NEUDORF A. GRÖDITZBERG

Zum 80. Geb. am 22.04.2006 Herrn Heinz WESTHUS, 59755 Arnsberg, Königsberger Str. 44

Zum 80. Geb. am 30.04.2006 Herrn Georg SAUER, 59505 Bad Sassendorf, Neuer Weg 44

Zum 76. Geb. am 28.04.2006 Herrn Helmut KLEMT, 52531 Übach-Palenberg, Saarstr. 26

Zum 74. Geb. am 29.04.2006 Herrn Günter BRANDES, 59846 Sundern, Zum Alten Sundern 36

Zum 74. Geb. am 11.05.2006 Frau Dorothea IRMER geb. Reuter, 27305 Bruchhausen-Vilsen, Am Marktplatz 4

Zum 65. Geb. am 25.04.2006 Frau Brigitte HOLLBERG geb. With, 31246 Adenstedt, Nordstr. 1

Das Fest der **GOLDENEN HOCHZEIT** feiern am 12. Mai 2006 die Eheleute Herr Manfred ILLMANN und seine Ehefrau Irmgard geb. Rudolph in 27243 Harpstedt, Nordstrasse 12. Die Neudorfer Heimatfreunde gratulieren dem Jubelpaar ganz herzlich, wünschen alles Gute und noch viele gemeinsame glückliche Jahre und Gottes Segen.

NEUKIRCH A. K.

Zum 83. Geb. am 14.05.2006 Frau Hertha SCHOLZ, 82211 Herrsching, Reineckestr. 18 I

Zum 82. Geb. am 09.05.2006 Frau Waltraud RENNER geb. Horstkotte, Ww. v. Erich R., 33607 Bielefeld, Am Stückenkamp 6 a

Zum 81. Geb. am 19.05.2006 Frau Dorothea LAMPRECHT geb. Wolf, 39261 Zerbst-Bornum, Lange Str. 40

Zum 79. Geb. am 01.05.2006 Frau Elisabeth SCHEIBEL geb. Glufke, Siedlung 58, 85551 Kirchheim, Rosenstr. 19

Zum 78. Geb. am 18.05.2006 Herrn Siegfried PFAFFE, 47652 Weeze, Am Bruch 31 A

Zum 76. Geb. am 05.05.2006 Frau Hildegard KERKHOFF, 33607 Bielefeld, Bleichstr. 159

Zum 76. Geb. am 16.05.2006 Herrn Kurt SPIGGLKÖTTER, Ehem. v. Margret Sp. geb. Schneider, 33607 Bielefeld, Schlangenstr. 39

Zum 75. Geb. am 04.05.2006 Frau Erika TIETZE geb. Großmann, 09116 Chemnitz, Kochstr. 20

Zum 75. Geb. am 07.05.2006 Herrn Karl-Heinz SCHREIBER, Ehem. v. Ruth Sch. geb. Beier, 55291 Saulheim, Jahnstr. 53

Zum 75. Geb. am 16.05.2006 Frau Elfriede OZOLINS geb. Liehner, Nr. 130, 33719 Bielefeld, Hillegasser Str. 128

Zum 71. Geb. am 21.04.2006 Frau Johanna DREIER, 01705 Freital, Hartmannsberg 5

Zum 71. Geb. am 10.05.2006 Frau Käthe MESCHEDER geb. Hanke, 33613 Bielefeld, Apfelstr. 91 d

PILGRAMSDORF

Zum 91. Geb. am 16.05.2006 Frau Selma LABITZKE, (Semmelfrau), 28844 Weyhe b. Bremen, Delmestr. 15

Zum 80. Geb. am 08.05.2006 Herrn Lothar BLASCHE, 74321 Bietigheim-Bissingen, Felsenkellerweg 4

Zum 73. Geb. am 03.05.2006 Herrn Manfred RIECK, 49401 Damme, Pfannkampe 18, Rüschenndorf

Das Fest der **EISERNEN HOCHZEIT** feiern am 16.04.2005 die Eheleute Herr Herbert FRÖMBERG und seine Frau Hanni in 37431 Bad Lauterberg, Steinweg 5. Wir gratulieren dem Jubelpaar sehr herzlich und wünschen alles Gute, noch viele gemeinsame glückliche Jahre und Gottes Segen.

PRAUSNITZ

Zum 77. Geb. am 13.05.2006 Frau Margot TSCHERSICH geb. Tüllner, 46242 Bottrop, Hans-Böcklerstr. 231

PROBSTHAIN

Zum 97. Geb. am 03.05.2006 Herrn Willi HIELSCHER, 36205 Sontra, Gruendchen 4

Zum 88. Geb. am 19.05.2006 Frau Margarete OHLENHOLZ geb. Latzke, 34289 Zierenberg II, Fünffensterstr. 17

Zum 84. Geb. am 30.04.2006 Herrn Herbert PORRMANN, 49525 Lengerich, Krähenweg 13

Zum 81. Geb. am 05.05.2006 Frau Dora BÖTTCHER geb. Hanke, 37197 Hattorf, Klusanger 12

Zum 81. Geb. am 11.05.2006 Herrn Gerhard SENFT, 49535 Lengerich, Kalmannstr. 1

Zum 81. Geb. am 15.05.2006 Frau Erika LAUTERBACH geb. Bachmann, 57223 Kreuztal, Friedrich-Ebert-Str. 12

Zum 79. Geb. am 25.04.2006 Frau Charlotte STAHNKE geb. Schiebler, 49525 Lengerich, Schillerstr. 24

Zum 79. Geb. am 05.05.2006 Frau Irmgard WIETHAUP geb. Kobsch, 49525 Lengerich, Lisztstr. 13

Zum 78. Geb. am 02.05.2006 Herrn Erwin BORRMANN, 21782 Bülkau, Aue 29 a

Zum 76. Geb. am 20.05.2006 Frau Dora WEIGERT geb. Schwarz, 92421 Schwandorf, Baumannstr. 12 a

Zum 75. Geb. am 23.04.2006 Frau Marianne SEIFERT geb. Sedlmaier, 29313 Hambühren, Breslauerstr. 5

Zum 71. Geb. am 26.04.2006 Frau Gerda THIMM geb. Tatsch, 48429 Rhine, Schützenstr. 56

Zum 70. Geb. am 20.05.2006 Herrn Siegfried HAHNELT, 89150 Laichingen, Beurer Steig 48

REICHWALDAU

Zum 80. Geb. am 06.05.2006 Herrn Gottfried HEINRICH, Ehem. v. Marthel H. geb. Stumpfe, 30916 Isernhagen, Am Ortsfelde 28

Zum 78. Geb. am 10.05.2006 Herrn Erhard LUDWIG, 31633 Leese, Niedersachsenring 52

Zum 78. Geb. am 10.05.2006 Frau Anita SCHÄFER geb. Walter, 31619 Binnen, Liebenauer Str. 18

Zum 74. Geb. am 21.04.2006 Herrn Konrad EXNER, 49525 Lengerich, Niggeböwersweg 47

Zum 73. Geb. am 09.05.2006 Herrn Werner BRINNIG, 04849 Bad Dübren, Bergstr. 3

Zum 73. Geb. am 13.05.2006 Herrn Siegfried MESCHEDER, 44797 Bochum, Am Gebrannten 6

Liebe Reichwaldauer, wie immer möchte ich rechtzeitig zu unserem Dorftreffen am 25.05.2006 (Himmelfahrt) aufmerksam machen. Wir haben also noch Zeit, etwaige persönliche Terminplanungen zu verschieben, damit wir am Treffen teilnehmen können.

Unser Treffen findet wie immer im Freesenhof in Wellie statt. Die Gaststätte ist ab 11.00 Uhr geöffnet und wird für das leiblich Wohl sorgen. Für Anmeldungen (Übernachtungen) die Anschrift: Freesenhof Wellie, 31595 Steyerberg-Wellie, Tel. 05023-2555. Ich freue mich auf das Wiedersehen und wünsche allen eine gute Anreise.

Mit vielen Grüßen Euer *Wilhelm Seifert*

REISICHT

Zum 86. Geb. am 12.05.2006 Frau Käte BREITSCHÄDEL geb. Scholz, 86899 Landsberg, Iglinger Str. 9 D

Zum 85. Geb. am 29.04.2006 Herrn Johannes GUTSCHE, Samitzer Str., 16816 Neuruppin, Aug.-Fischer-Str. 3

Zum 85. Geb. am 07.05.2006 Herrn Kurt BÖRNER, Nr. 76, 90522 Oberasbach, Blütenstr. 6 a

Zum 85. Geb. am 12.05.2006 Herrn Heinz HÜBNER, Nr. 138, 30519 Hannover, Görlitzer Hof 4

Zum 85. Geb. am 13.05.2006 Frau Käte LORENZ geb. Reidelbach, Nr. 33, 63450 Hanau, Französische Allee 21

Zum 85. Geb. am 14.05.2006 Frau Elfriede WIEDENHÖFER geb. Flohr, Nr. 148, 41469 Neuss, Mittelstr. 3

Zum 82. Geb. am 15.05.2006 Herrn Willi KIRSCH, Nr. 43, 91126 Schwabach, Dr.-Georg-Betz-Str. 5 a

Zum 79. Geb. am 10.05.2006 Frau Hildegard NERLICH geb. Mohaupt, Nr. 48, auch Bischdorf Nr. 98, 53797 Lohmar-Heide, Platanenweg 14

Zum 78. Geb. am 05.05.2006 Frau Erika RANKOWSKI geb. Herda, Nr. 149, 51766 Engelskirchen, Aggerufer 8

Zum 78. Geb. am 20.05.2006 Frau Frieda STROBEL geb. Scharntke, Nr. 83, 87527 Sonthofen, Hofen 4

Zum 77. Geb. am 09.05.2006 Frau Elli PUFF geb. Neufert, Domäne, 99706 Sondershausen, Gartenstr. 10 b

Zum 76. Geb. am 26.04.2006 Frau Elisabeth BERNHARDT geb. Schreiber, Nr. 53, 15926 Freimfelde bei Merseburg

Zum 76. Geb. am 30.04.2006 Frau Marianne SCHLIEBE geb. Kadenbach, Nr. 63, 18435 Stralsund

Zum 76. Geb. am 02.05.2006 Frau Gerda FEY geb. Kuhnert, Nr. 140, 98634 Oberweid, Altgasse 3

Zum 76. Geb. am 06.05.2006 Herrn Alfons STRITZKE, Nr. 92, 57074 Siegen, Calvinstr. 9

Zum 76. Geb. am 16.05.2006 Frau Hildegard KRAUSE geb. Jungnickel, Nr. 4, 31840 Hess.-Oldendorf, Hauptstr. 37

Zum 74. Geb. am 28.04.2006 Herrn Heinz NEUGEBAUER, Nr. 25, 49451 Holdorf-Oldenb., Am Schützenplatz 2

Zum 74. Geb. am 12.05.2006 Frau Ursula OXBERGER geb. Gutsche, 92637 Weiden, Drehmstr. 10

Zum 73. Geb. am 01.05.2006 Herrn Paul-Gerhard HERTWIG, Nr. 87, 27324 Gandesbergen, Waldstr. 57

Zum 73. Geb. am 09.05.2006 Herrn Heinz SCHUBERT, 59192 Bergkamen, Kurt-Schumacher-Platz 10

Zum 71. Geb. am 22.04.2006 Frau Hannelore KAHL, 36404 Vacha/Thür., U-Wacha 20

Zum 71. Geb. am 01.05.2006 Frau Herta JUNGK geb. Kuhnert, Nr. 155, 31832 Springe/Deister, Am Schlage 1

Zum 70. Geb. am 23.04.2006 Herrn Klaus WINKLER, 71691 Beihingen/Neckar, Friedrichstr. 8

Zum 70. Geb. am 19.05.2006 Frau Helga ULLMANN geb. Krömker, Nr. 16, 30823 Garben, Marienwerder Str. 19

Zum 65. Geb. am 13.05.2006 Frau Erika KNOBLOCH, 73547 Lorch/Würt., Glashof

RIEMBERG

Zum 90. Geb. am 27.04.2006 Frau Lieselotte BUSCH geb. Weidlich, 04328 Leipzig, Döllingstr. 45

RÖVERSDORF

Zum 89. Geb. am 07.05.2006 Frau Gertrud HENNIG, 65936 Frankfurt, Julius-Leber-Weg 5

Zum 86. Geb. am 21.04.2006 Frau Dora KRÜGER, 34431 Marsberg, Mühlenstr. 1

Zum 83. Geb. am 25.04.2006 Frau Else RÖSCH geb. Pulst, 57078 Siegen, Birkenbacherstr. 98

Zum 76. Geb. am 11.05.2006 Herrn Manfred MÜLLER, 37199 Wulften, Ostring 4

Zum 74. Geb. am 02.05.2006 Herrn Werner KÜHN, 30890 Barsinghausen, Raschekamp 5

SAMITZ

Zum 83. Geb. am 18.05.2006 Herrn Martin LEITERT, 01468 Moritzburg, Fiedlerstr. 9

SCHÖNFELD

Zum 74. Geb. am 28.04.2006 Frau Christa HABERER geb. Rüdiger, 31188 Holle, Ringstr. 33

Zum 74. Geb. am 05.05.2006 Frau Helene BRÜNING geb. Thiel, 31135 Hildesheim, Gebauerstr. 6

SEIFERSDORF KRS. GOLDBERG

Zum 87. Geb. am 25.04.2006 Herrn Helmut BROSE, 39171 Altenweddingen, Karlstr. 6

Zum 84. Geb. am 13.05.2006 Herrn Hildegard GRAEF geb. Herrmann, 42477 Radevormwald, Am Pferdefeld 7

ST. HEDWIGSDORF

Zum 80. Geb. am 19.05.2006 Frau Jutta FLEISCHHACKER geb. Hoffmann, 63075 Offenbach, Staudenstr. 10

STEINSDORF

Zum 79. Geb. am 10.05.2006 Frau Johanna SCHRÖTER geb. Gutsche, 59199 Boenen, Sinnerstr. 3

Zum 77. Geb. am 14.05.2006 Frau Edith PACHE geb. Gutsche, 67071 Ludwigshafen, An der Bachfeg 2

STRAUPITZ KRS. GOLDBERG

Zum 88. Geb. am 11.05.2006 Frau Erna LÖBEL, Ehefr. v. Gastwirt Löbel, 02763 Zittau, Neusalzer Str. 10

Zum 77. Geb. am 21.04.2006 Frau Herta FISCHER geb. Burghardt, 31713 Lauenhagen, Osterfeld 11

Zum 74. Geb. am 29.04.2006 Herrn Hans-Joachim ÜBERSCHAR, 30966 Hemmingen, Im Bergfeld 1

Zum 65. Geb. am 26.04.2006 Frau Brigitte HAUPTMANN geb. Burghardt, 51643 Gummersbach, Gummerother Str. 22

TIEFHARTMANNSDORF

Zum 94. Geb. am 24.04.2006 Herrn Artur HAINKE, 70825 Kornfeld, Neuhaldenstr. 44/2, b. Tochter Ulrike Höfner

Zum 93. Geb. am 07.05.2006 Frau Elli MÜCKE geb. Hainke, 33803 Steinhagen, Ginstersstr. 5

Zum 85. Geb. am 29.04.2006 Herrn Karl-Heinz SENDLER, 36391 Sinntal, Im Rosengarten 15

Zum 84. Geb. am 11.05.2006 Herrn Günter WENDIRCH, 37627 Stadtoldendorf, Oststr. 2

Zum 82. Geb. am 13.05.2006 Frau Margarete KEWITZ geb. Friebe, 59075 Hamm, Ludgeri-str. 19

Zum 81. Geb. am 30.04.2006 Herrn Helmut KRACHT, Ehem. v. Else geb. Zayda, 47259 Duisburg, Uerdinger Str. 19 A

Zum 81. Geb. am 02.05.2006 Frau Dorothea BIBERSTEIN geb. Raupach, Ratschin, 33739 Bielefeld, Wöhrmannsfeld 13

Zum 80. Geb. am 18.05.2006 Frau Anneliese MANIG geb. Aust, 03222 Lübbenau, Alte Hut-tung 6

Zum 79. Geb. am 10.05.2006 Herrn Günter SCHWANITZ, Kapelle, 35781 Weilburg, Am Kirmelplatz 14

Zum 79. Geb. am 17.05.2006 Herrn Werner PÜSCHEL, 09126 Chemnitz, Charlottenstr. 2

Zum 76. Geb. am 21.04.2006 Frau Inge HERMANN geb. Vogt, 08371 Glauchau, Am Feierabendheim 7

Zum 76. Geb. am 01.05.2006 Herrn Gerhard HOFFMANN, 09130 Chemnitz, Bersarin Str. 32

Zum 76. Geb. am 05.05.2006 Frau Elisabeth BÄWER geb. Schirm, 10587 Berlin, Lütge-weg 9

Zum 76. Geb. am 11.05.2006 Frau Ursula GRAD geb. Weist, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Hüttengrundstr. 40

Zum 72. Geb. am 13.05.2006 Frau Edeltraut OEST geb. Rüger, 21872 Bülkau, Süderende 75

Zum 71. Geb. am 26.04.2006 Frau Helga REIN, 36304 Alsfeld, Fuldaer Tor 25

Zum 71. Geb. am 20.05.2006 Frau Elisabeth HOPPE geb. Friedrich, Tochter von Gerhard Friedrich, 08396 Waldenburg, Bahnhofstr. 24

ÜBERSCHAR

Zum 72. Geb. am 14.05.2006 Herrn Hermann GENAEHR, 44651 Herne, Reinische Str. 23

ULBERSDORF

Zum 81. Geb. am 22.04.2006 Frau Gretel RYMARZYK geb. Stimper, 51491 Overath, Ring 5

Zum 79. Geb. am 25.04.2006 Frau Erna ROTHER geb. Geisler, 70771 Leinfelden/Echterdingen, Aternweg 18

Zum 78. Geb. am 22.04.2006 Frau Erna ZOBEL geb. Paesler, 49424 Goldenstedt, Graf v. Galen-Str. 10

VORHAUS

Zum 77. Geb. am 20.05.2006 Frau Herta HARZ geb. Fichtner, 07747 Jena, Tieckstr. 30

WILHELMSDORF

Zum 81. Geb. am 17.05.2006 Herrn Manfred CONRAD, 57223 Kreuztal, Buchener Weg 18

Zum 79. Geb. am 07.05.2006 Frau Ingeborg SUEHMANN geb. Hendler, 44575 Castrop-Rauxel, Richard-Wagner-Str. 4

Zum 77. Geb. am 21.04.2006 Frau Hertha BERNDT geb. Menzel, 02906 Horscha, Petersheimer Weg 23

Zum 77. Geb. am 09.05.2006 Herrn Kurt CLAUSER, 15838 Waldstadt, Schwarzkehlchenweg 6

Zum 77. Geb. am 11.05.2006 Frau Erika BRIESEK geb. Walter, 59872 Meschede, Auf der Knippe 15

Zum 76. Geb. am 01.05.2006 Frau Erika BIRKE geb. Hofmeier, 04680 Commichau, Im Oberdorf 8

Zum 76. Geb. am 12.05.2006 Herrn Helmut FÖRSTER, 49429 Visbek i. O., Alstrup

Zum 75. Geb. am 21.04.2006 Frau Erna KRETZSCHMAR geb. Rosemann, 70199 Stuttgart, Eierstr. 30

WITTGENDORF

Zum 95. Geb. am 25.04.2006 Frau Margarete HANKE geb. Schibilla, Hauptstr. 159/161, auch Kauffung, 53175 Bonn/Bad Godesberg, Promenadenweg 136

Zum 82. Geb. am 22.04.2006 Herrn Martin KRAUSE, 59174 Kamen-Heeren, Goethestr. 26

Zum 80. Geb. am 02.05.2006 Herrn Horst ZACHER, 59457 Werl-Hillbek, Hilbecker Hei-deweg 3

Zum 80. Geb. am 07.05.2006 Herrn Gerhard STURM, 58135 Hagen-Haspe, Feenweg 3

Zum 75. Geb. am 16.05.2006 Frau Annemarie ZUBKE geb. Spieker, Can Edmonton T5P AB 7 Alberta, Sitte II, Box 66 RR5

WOITSDORF

Zum 82. Geb. am 17.05.2006 Frau Christa RIEGER geb. Gottschling, 39108 Magdeburg, Martin-Agricola-Str. 8

Zum 80. Geb. am 24.04.2006 Frau Erika FREMDLING geb. Bunzel, 53177 Bad Godesberg, Winterstr. 13

Zum 76. Geb. am 28.04.2006 Herrn Martin GOLDBACH, 08223 Grünbach, Neustädter Str. 2

WOLFS DORF

Zum 82. Geb. am 28.04.2006 Frau Dora LUCHTMANN geb. Schäfer, 31595 Styerberg, Kreuzstr. 20

Zum 75. Geb. am 11.05.2006 Herrn Günter ZOBEL, 49188 Belm, Ringstr. 25

Zum 70. Geb. am 24.04.2006 Frau Gertrud PUMPA geb. Reiner, 33605 Bielefeld, Lipper Hellweg 227 a

Neue Anschriften

GOLDBERG

BIEDER Walter (Ring 11), 57074 Siegen, Friedrich-Wilhelmstr. 126, Christofferhaus

SCHÖNAU A. K.

MAASS Magda geb. Scheloske, verw. Priemer (Luisenstr. 8), 31655 Stadthagen, Büschingstr. 22

HARPERSDORF

SCHOLZ Hilda geb. Bunzel, 51645 Gummersbach-Vollmerhausen, Hermann Rennerstr. 2, Haus Manshagen

KAISERSWALDAU

KANTER Charlotte geb. Willenberg, 01983 Großräschen, Saalhausener Dorfstr. 30

KAUFFUNG

HÖCKER Renate geb. Pätzold (Hauptstr. 124), 33613 Bielefeld, Albert-Schweitzer-Str. 13 a

SCHÖNWALDAU

STRAUSS Hildegard geb. Klemm, 33619 Bielefeld, Clemensstr. 7, Altenwohngemeinschaftshaus

WILHELMSDORF

KOBILKE Anneliese geb. Kiesewalter, 31028 Gronau, Nordstr. 4a

† *Unsere Toten* †

GOLDBERG

KNAPPIK Mechthild geb. Henschel (Warmuthsweg 8), 58642 Iserlohn, Im Nordfeld 15, am 8.03.06, 84 Jahre

HAYNAU

SCHREIBER Ruth geb. Bögershausen (Ww. v. Helmut Sch., Goldberger Str.), 33803 Steinhagen, Weberstr. 16, am 10.02.06, 83 Jahre

BIELAU

STAUE Walter (Nr. 65), 88214 Ravensburg, Tettlinger Str. 223/2, am 8.03.06, 80 Jahre

FALKENHAIN

ECKERT Martha geb. Scharf, 59227 Aalen, Hindemithstr. 2, am 03.02.06, 85 Jahre

GEORGENTHAL

KRETSCHMER Rudolf, 28215 Bremen, Leipziger Str. 48, am 12.03.06, 82 Jahre

PUSCH

Helmut, 02829 Friedersdorf, Ortsstr. 158, am 8.03.06, 79 Jahre

GIERSDORF

DZIEZYK Ely geb. Förster, CAN L2E 7A8 Niagara Falls, On, 4900 Buckley Ave Apt. 1411, am 03.02.06, fast 85 Jahre

KONRADSWALDAU

LORENZ Siegfried, 02747 Herrnhut/OT Ruppertsdorf, Bahnberg 3, am 30.03.06, 74 Jahre

LOBENDAU

SPEER Luise geb. Plüschke, 27333 Schweringen, Dorfstr. 4, am 20.02.06, 82 Jahre

LUDWIGSDORF

PAUL Gerhard, 32312 Nettelstedt-Lübbecke, Peilenbachstr. 4 a, am 26.02.06, 74 Jahre und Ehefrau Elisabeth gest. am 14.03.06

WOITSDORF

JAKOB Elisabeth geb. Gottschling, 42477 Radevormwald, Hoehweg 8, Johanniter Alten- u. Pflegeheim, am 2.03.06, 85 Jahre

Besuchen Sie Schmottseiffen Gepflegte Pension im alten Schwesternhaus. Komf. gemtl. Doppelz. mit Du., WC u. TV Sat. -Wir sprechen Deutsch!- 17.- € p. P., ab 3 Tage 15.- € mit Frühst., Abholung vom Bahnhof Görlitz und Kleinbusreise für 4-8 Pers. mögl. Zwei Garagenplätze vorhanden. Familie Hartel, Plawna Dolna 87, PL-59-623, Lubomierz Polen, Tel. 0048-757833148, Fax 0048-757890437, Niederschlesische Sparkasse Kto.-Nr. 102 024 995, BLZ 850 501 00

In Deine Hände befehle ich meinen Geist,
du hast mich erlöst, Herr, du treuer Gott.
Psalm 31,5



Unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante,
Großtante und Cousine

Luise Speer
geb. Plüschke

* 25. 2. 1923 † 20. 2. 2006
geb. Giersdorf Kreis Goldberg

wurde heute von ihrem langen Leiden erlöst.

In stiller Trauer
Hermann und Herta Stelter geb. Plüschke
Dierk und Brigitte Rönitz geb. Plüschke
und alle Angehörigen

27333 Schweringen, Dorfstr. 4

*Abschied nehmen ist schwer,
Erlösung eine Gnade.*

Nach schwerer Krankheit entschlief unsere liebe Mutter,
meine gute Schwester, Schwiegermutter, Tante, Oma,
Uroma.

Minna Günther
geb. Müller

* 24. 9. 1911 † 12. 2. 2006
früher Hermsdorf A. K.

In Dankbarkeit und stiller Trauer.

Kurt und Marianne Semmler geb. Günther
mit Juliane
Heinz und Waltraud Pulka geb. Günther
Enkeltochter **Ariane mit Kindern**
Frieda Winkler geb. Müller und Verwandte.

Kreyssigstr. 12, 14770 Brandenburg

Herausg.: Christiane Giuliani, Zeitungsverlag »Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten«, Postfach 68 01 55, 30607 Hannover, Tel. 05 11/58 12 20, Fax 05 11/958 59 58, E-Mail: goldhay@schlesische-bergwacht.de — Erscheinungsweise: Monatlich 1x — am 15. — Anzeigenschluss: 12 Tage vor Erscheinungsdatum. — Einsendeschluss: Für Geburtstage und Familiennachrichten 3 Wochen vor Erscheinen. — Bestellungen: Direkt beim Verlag und bei allen Postämtern der Bundesrepublik möglich. — Bezugsgeld: Jährlich € 36,- (einschl. Postzustellgebühr und 7% MwSt.), im voraus zu zahlen. Anzeigenpreis: Für die 1spaltige 1-mm-Anzeige € 0,69 zuzügl. MwSt. Familienanzeigen: Für die 1spaltige Anzeige € 0,61 zuzügl. MwSt. ausgenommen Werbemittler, auf Anfrage. — Konto: Commerzbank 521 955 501 (BLZ 250 400 66) — Christiane Giuliani, Hannover, Wilh.-Tell-Str. 2. — Druck: Steppat Druck, Laatzen. — Beiträge, die mit dem Namen des Verfassers oder seinen Initialen gekennzeichnet sind, stellen die Meinung des Autors, nicht aber der Redaktion dar. — Manuskripteinsendungen: Ohne Rückporto kann eine Rücksendung nicht erfolgen. — Abbestellungen: Nur halbjährlich im voraus zum 30. Juni bzw. 31. Dezember möglich.